

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Pl., monatlich 4,80 Pl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Pl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,08 Pl., monatlich 5,36 Pl. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 Pl., Danzig 3 Gld. Deutschland 2,50 R.-M. — **Einzelnnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr.** Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
**Vertrauf Nr. 594 und 595.**

**Anzeigenpreis:** Die einpaltige Millimeterzeile 15 Groschen, die einpaltige zweipaltige 100 Groschen. Danzig 10 bz. 70 Pl. Deutschland 10 bzw. 70 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwerem Satz 50%, Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
**Postkonten:** Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 202.

Bromberg, Mittwoch den 4. September 1929.

53. Jahrg.

## Das Palästina-Problem.

Den ursprünglichen Anlaß zu den Feindseligkeiten zwischen den Juden und Arabern gaben die Vorgänge an der sogenannten Lagemauer am Gedenktag der Eroberung Jerusalems durch die römischen Truppen. Die Araber überfielen die betenden Juden und töteten einige von ihnen. Damit war das Signal zum Kampf gegeben. Das ist jedoch nur der äußere Grund zu der blutigen Auseinandersetzung zwischen Juden und Arabern gewesen. Die tieferen Gründe liegen eigentlich schon mehrere Jahre zurück.

Die Anfänge der palästinensischen Frage sind bekannt. Gegen den Willen der englischen Militärbehörden im Orient wurde eine „jüdische Legion“ aufgestellt, die vom Jahre 1916 ab gemeinsam mit der Entente und den arabischen Streitkräften unter Kommando des damaligen Emir Faisul, des jetzigen Königs von Mesopotamien gegen die Türken kämpfen mußte. Im November 1917 erließ die englische Regierung dann die von Lord Balfour gezeichnete Deklaration, die die Errichtung einer „jüdischen Heimstätte“ für das jüdische Volk in Palästina als Kriegsziel Großbritanniens erklärte. Emir Faisul war bis zum Jahre 1920 mit dieser Erklärung einverstanden, nicht aber, und hier beginnt der Kampf gegen den Judenstaat, die englische Vorgesandten in Ägypten, allen voran Lord Allenby, der bei der Einnahme Jerusalems kaum fünf Wochen nach Veröffentlichung der Balfour-Deklaration eine Proklamation erließ, in der er die Existenz dieser Deklaration mit keinem Wort erwähnte und den Arabern die Befreiung Palästinas vom türkischen Joch mitteilte. Dadurch gewannen die Araber die Überzeugung, daß es England mit der Balfour-Deklaration nicht ernst sei. Diese Überzeugung führte zu der Taktik der Noncooperation. Die Araber setzen seit 1918 sowohl der englischen als auch der jüdischen Politik ein starres „Nein“ entgegen.

Die Engländer haben ihre Verpflichtungen, die sie mit der Gründung einer jüdischen Heimstätte in Palästina auf sich genommen haben, in keiner Weise erfüllt. Es hat überhaupt den Anschein, als ob England diese Judengründung nur deshalb vorgenommen hat, um gegenüber den ausländischen Arabern ein Bollwerk zu besitzen. Das Interesse Englands in Palästina ist vornehmlich ein Öl-Interesse. Zu ihrer Politik in Palästina, die darauf abzielt, sich in Zukunft der wichtigsten Erdölgebiete zu bemächtigen, zumindest aber der Rohrleitungen, die aus den Erdölgruben zu den Hafenstädten gelegt werden sollen, bedürften die Engländer der Hilfe der jüdischen Ansiedler. So wurden zuerst Tausende von Juden nach Palästina gelockt, dann, als infolge außerordentlich schlechter wirtschaftlicher Verhältnisse und der immensen Feuerung in Palästina die zionistische Sache einer Katastrophe entgegenging, die Einwanderung für weitere Ansiedler außerordentlich erschwert. Statt dessen jedoch gestattete die Mandatsregierung die stammweise erfolgreiche Einreise von englandfreundlichen Arabern über die Süd- und Ostgrenze von Palästina. Ein erbitterter Feind der Engländer, der König von Hedschas, wies aus seinem Reich sämtliche englandfreundlichen Araber aus, und diese siedelten sich dann in Palästina an. Nicht Zionisten, sondern auch andersgläubige englische und neutrale Orientkenner machten die Regierung des Mandatsgebiets und die Londoner Zentralregierung warnend darauf aufmerksam, daß die kritische und zahlenmäßig unbeschränkte Aufnahme von Arabern die öffentliche Sicherheit in Palästina ernstlich gefährden würde.

Die in Palästina ansässigen Araber hatten sich bereits mit der Ansiedlung der Juden vertraut gemacht. Sie lebten in verhältnismäßig friedlichem Einvernehmen mit den jüdischen Einwanderern, und es schien, als würde sich die englische Palästina-Politik doch noch bewähren. Nun haben jedoch die neuen arabischen Zugewandten aus dem Reich des Königs von Hedschas, die bedeutend kampflustiger und weniger seßhaft sind, ihre in Palästina ansässigen Stammesgenossen wieder aufgeschreckt und zu einer neuen jüdenfeindlichen Politik veranlaßt. Es ist nicht abzusehen, welches Ende die verfehlte englische Palästina-Politik noch nehmen wird. Auch den Engländern dürfte es nicht annehmbar sein, wenn sie fortwährend blutige Erzeße in ihrem Mandatsreich niederschlagen müssen.

### Verlustliste in Palästina.

London, 2. September. (P.M.) Das Kolonialamt in Jerusalem meldet, daß die Verluste an Menschenleben bei den Kämpfen in Palästina am 31. August betrugen: bei den Juden 110 Tote und 183 Verwundete, bei den Arabern 83 Tote und 122 Verwundete und bei den Christen 4 Tote und 60 Verwundete.

### Neue Ueberfälle in Palästina.

Wien, 2. September. (P.M.) Die hiesigen Blätter melden aus Jerusalem, daß bisher amtlich noch nicht bestätigten Meldungen zufolge die Araber gestern die jüdische Kolonie in Zeitod Samalla, in der Nähe des Tiberias-Sees, in Brand gesetzt haben. Meldungen aus jüdischer Quelle zufolge haben die Araber gestern früh auch die jüdischen Kasernen

in Haifa angezündet. Aus Jerusalem wird gemeldet, daß in Haifa ein englischer Dampfer mit 400 Soldaten eingetroffen sei.

## Ganz Arabien fängt Feuer.

London, 2. September. (Eigene Drahtmeldung.) Die englische Presse hebt allgemein auf Grund der letzten Meldungen aus Palästina hervor, daß die Erhebung der Araber in Palästina, die gegenwärtig auch nach Syrien übergreifen beginnt, den Charakter eines organisierten panarabischen Aufstandes anzunehmen beginnt. Die Schuld hieran schreiben die Zeitungen der falschen Politik Englands in Palästina zu und unterstreichen, daß zuzeiten der türkischen Mandatsverwaltung Unruhen in diesem Umfang in Palästina nie vorgekommen wären. Die „Times“ geben der Überzeugung Ausdruck, daß die panarabische Bewegung innerlich bestimmt nicht ohne Wissen der politischen Sowjetfaktoren erfolgt sei.

Das englische Militär in Palästina hat eine lebhaft Aktion begonnen, die den Zusammenschluß der in Südsyrien ansässigen Araberklämme mit den Arabern in Palästina verhindern soll. Englische Flugzeuge patrouillieren über Palästina und beschließen rücksichtslos alle größeren Ansammlungen von Arabern, die sich zu einem Angriff auf Juden vorbereiten. Englische Infanterie-Abteilungen nehmen an den Aktionen ebenfalls regen Anteil und eroberten kürzlich in einem Bajonettangriff die von den Arabern besetzte Ortschaft Surbafir. In Damaskus ist eine fieberhafte Bewegung unter den Arabern zu bemerken. Die französischen Behörden in Syrien haben höchste Alarmbereitschaft der französischen Truppen einschließlich der Fremdenlegion angeordnet.

## Die täglichen Enteignungen.

Im „Monitor Polski“ Nr. 200 vom 31. August d. J., Pol. 484, werden folgende Grundstücke deutscher Eigentümer vom polnischen Staate enteignet:

1. Das Grundstück des Friedrich und der Karoline Wollenberg in Tuchel (Tuchala). Der Wert des Grundstückes wird auf 1100 Zloty festgesetzt; in Abzug kommen 236,01 Zloty.

2. Das Grundstück des Ferdinand Rabia und Hermann Engel in Posen-St. Lazarus. Die Höhe der Entschädigung wird auf 18 560 Zloty, der Abzüge auf 24 465,30 Zloty festgesetzt. Auch in diesem Fall übersteigt die Höhe der Abzüge den festgesetzten Wert der Entschädigung. Im „Monitor Polski“ wird aber kein Wort darüber gesagt, daß der Staat die Liebeshwürdigkeit besitzen wird, den bedauernden Wert Eigentümern die Zahlung der Differenz in Gnaden zu erlassen. Sie verlieren also nicht nur ihr rechtmäßig erworbenes Eigentum, sondern darüber hinaus müssen sie noch für die Fremdenlichkeit der Enteignung 6000 Zloty bezahlen! Auch diesen Ausschnitt aus der Massenliquidation von 9000 (neuntausend) Objekten nennt man — nach dem Versailler Traktat — „Wiedergutmachung“ der 4 (vier) preussischen Enteignungen, deren Entschädigung bekanntlich weit über den wahren Wert hinausgehend bemessen wurde. Und dabei hat man gestern in Genf einen Vertrag geschlossen, der die Rechtmäßigkeit der einzelnen Liquidationen erst nachprüfen soll!

## Bomben-Attentat auf den Reichstag.

Berlin, 2. September. (P.M.) Am gestrigen Sonntag um 1/5 Uhr morgens erkante plötzlich im nördlichen Flügel des Reichstagsgebäudes eine heftige Detonation. Die Polizei sperrte das Gebäude sofort ab und es wurde festgestellt, daß im Ventilator dieses Flügels eine Bombe explodiert war. Die Folgen der Explosion waren unbedeutend, ein Fenster wurde zusammen mit dem Fensterkreuz herausgerissen, eine Anzahl von Scheiben zersprang. Ein Totopf wurden die Reste einer Bombe, u. a. auch ein Stückchen Maschinerie und eine elektrische Batterie, gefunden. An einer Stange in der Nähe des Gebäudes wurde ein Zettel gefunden mit dem Hakenkreuz und der Aufschrift „Großdeutsche erwacht!“. Die Polizei hat sofort Sachverständige mit der Untersuchung beauftragt, ob es sich um dieselbe Technik handelt, die auch in Schleswig-Holstein und Lüneburg angewandt wurde.

Berlin, 2. September. (P.M.) Das Bombenattentat, das auf das Reichstagsgebäude verübt wurde und verhältnismäßig geringen Schaden angerichtet hat, rief in ganz Berlin einen tiefen Eindruck hervor, und ist Hauptgegenstand des Interesses von Presse und öffentlicher Meinung Berlins. Ein halbamtliches Communiqué kündigt an, daß die Angelegenheit der Explosion Gegenstand der Beratungen in der Dienstags-Sitzung des Kabinetts sein wird. Die politischen Kreise Deutschlands halten das Bomben-Attentat für einen Zwischenfall, der eine erhebliche größere Bedeutung besitze, als er Schaden angerichtet habe. Es ist wahrscheinlich, daß das Kabinett besondere Verordnungen erlassen wird, die weiteren Terrorakten vorbeugen sollen. Die demokratischen Zeitungen halten das Attentat mit aller Bestimmtheit für eine politische Demonstration der Hitlerleute. Die Mehrzahl der Zeitungen hält es für sicher, daß die Explosion in

engem Zusammenhang mit den vorübergehenden Hetarden und Bombenanschlägen in Schleswig-Holstein und Lüneburg steht. Die kommunistische „Welt am Abend“ kündigt an, daß die Explosion am Sonntag nur der Anfang einer ganzen Serie ähnlicher Attentate wäre, die in Berlin vorbereitet würden. Das Blatt kündigt u. a. Attentate auf den preussischen Innenminister und das Berliner Polizeipräsidenten an und behauptet sogar, daß ein direktes Attentat auf den Reichsinnenminister Severing geplant sei. (Woher weiß wohl die kommunistische „Welt am Abend“ über die angeblichen Absichten der Hitler-Leute Bescheid? D. R.)

Wie gemeldet wird, wurde fünf Minuten vor Explosion der Bombe im Reichstag bei der Redaktion einer der Morgenzeitungen in Berlin telephonisch angefragt, ob man dort schon etwas über das Attentat wüßte. Als man von der Redaktion aus eine verneinende Antwort gab, äußerte der Anrufer: „Dann werden Sie es gleich erfahren.“

## Zaleski über die Haager Konferenz.

### Die Sicherheit Polens und die Frage der Rheinlanddrängung.

Der Korrespondent des Krafauer „Fluszkowy Kurjer Godynienny“ hatte noch im Haag eine Unterredung mit Außenminister Zaleski, die folgenden Verlauf nahm: „Was halten Sie, Herr Minister, von der Haager Konferenz?“

„Von Anfang an habe ich bei der Konferenz der Annahme Ausdruck gegeben, daß die Verschiedenheit der Ansichten unter den Hauptpolitikern der Gläubigerstaaten nicht wichtig genug sei, um ihren Abbruch überhaupt herbeizuführen. Obwohl es auf den ersten Anblick so schien, als ob ein Abbruch infolge ziffernmäßiger Unterschiede, die verhältnismäßig nicht hoch waren, erfolgen würde, hat man sich doch allgemein darüber Rechenschaft gegeben, daß die Tatsache eines Mißlingens der Konferenz weitgehende nachteilige Folgen allgemein-politischer Art nach sich ziehen könnte. Es hätte nämlich beispielsweise eine Gefährdung in den Beziehungen der Staaten eintreten können, deren harmonische Zusammenarbeit die sicherste Garantie für den europäischen Frieden darstellt.“

„Durch welche Beweggründe, Herr Minister, wurde der Standpunkt Polens auf der Konferenz geführt?“

„Unsere Stellungnahme wurde von dem allgemeinen Grundsatz diktiert, von dem wir nie abweichen, und der uns veranlaßt, uns nie in Angelegenheiten einzumischen, die Polen nichts angehen, aber auch nie die Erledigung von Fragen ohne uns zuzulassen, die uns etwas angehen. Da der Streit um die Verteilung von Summen ging, an die Polen keinerlei Ansprüche hatte, so hatten wir kein Recht, in dieser Frage das Wort zu ergreifen. Überhaupt ist in der Frage der Entschädigungen die Lage Polens eine durchaus besondere und verschiedene von der Lage anderer Staaten. Auf finanziellem Gebiet ist zu erwähnen, wenn Polen auch das Recht auf Entschädigung für Kriegsschäden auf seinen früher einmal zum russischen Staat gehörenden Gebieten hat, so ist es andererseits doch verpflichtet, einen Teil der Schulden derjenigen Staaten zu übernehmen, von denen es sein Gebiet übernommen hat, und zwar der Schulden Deutschlands und Österreich-Ungarns in derselben Höhe, wie sich auf den jetzt polnischen Gebieten dieser Staaten staatliches Eigentum befand. Polen ist außerdem zur Bezahlung der Befreiungsschuld verpflichtet. Die natürliche Konsequenz einer solchen Lage ist der Ausgleich zwischen Außenständen und Verpflichtungen. Einen solchen Ausgleich sollte man zwischen den besonderen Ansprüchen Polens an Deutschland und denen Deutschlands an Polen herbeiführen. Der Youngplan, in dem Polen die verhältnismäßig kleine Summe von einer halben Million deutscher Mark jährlich zugeteilt wurde, enthält hingegen Empfehlungen, deren Ausführung zu dem obigen Ergebnis führen würde.“

„Und wie ist es um die Frage der Rheinlanddrängung bestellt?“

„Die Ihnen bekannt ist, haben schon bei der Unterzeichnung des Versailler Traktates die Alliierten, und zwar in aller Form den Deutschen erklärt, von welchen Bedingungen sie die Zurückziehung ihrer Truppen aus dem Rheinland abhängig machen. Schon damals war die Frage der Rheinlanddrängung verbunden mit der Erteilung einer Sicherheit durch die Deutschen hinsichtlich der Ausführung der Reparationsklausel. Mit der Annahme des Youngplans haben die Deutschen diese Sicherheiten in genügendem Maße gegeben. Die Räumung des Rheinlandes ist unter Berücksichtigung der Garantie, die von den Alliierten anerkannt wurde, das logische Ergebnis des Sachverhaltes.“

„Wie steht es mit der Frage der Sicherheit?“

„Greifen wir nicht vor. Ich nehme an, daß es Ihnen um die Sicherheit in militärischer Hinsicht zu tun ist, da die rechtliche Sicherheit bereits im Kellogg-Pakt gegeben ist, gar nicht zu sprechen vom Völkerbundpakt, dessen Art. 10 oft nicht genügend eingeschätzt wird.“

Unter Beiseitestellung der Rechtsfrage jedoch müssen wir uns davon klare Rechenschaft geben, daß die Räumung in jedem Falle im Jahre 1935 erfolgt wäre. Es ist nämlich nicht anzunehmen, daß die Deutschen bis zu diesem Zeitpunkt keine Zahlungsgarantie gegeben hätten. Man kann auch nicht annehmen, daß in diesen fünf Jahren irgend



jemand die Welt Erschütterungen aussetzen kann und will, ähnlich denen, die wir in den Zeiten des Weltkrieges durchgemacht haben. Bei Beurteilung der Frage vom rein realen Standpunkt aus muß ich feststellen, daß die Räumung des Rheinlandes die Sicherheit Polens weder vom rechtlichen, noch vom tatsächlichen Standpunkt aus ändert.

Natürlich gibt es noch für die Sicherheit vom allgemeinen Standpunkt aus etwas zu tun, aber hieran ist Polen in gleichem Maße wie die anderen Staaten interessiert. Wir werden die Arbeit auf diesem Wege nicht einstellen und erachten als die für sie zweckmäßige Etappe die Rückkehr zum Genfer Protokoll. Bevor das jedoch erfolgt, muß man zunächst noch den Frieden auf dem Bündniswege sichern. Unsere herzlichen Beziehungen zu Frankreich, die sich in der Zeit der Haager Konferenz wieder in einem so hellen Lichte zeigten, wie man es auch aus dem gemeinsam herausgegebenen Communiqué feststellen kann, sind die besten Sicherungen der Aufrechterhaltung des Friedens, der Polen und Europa so sehr nötig ist.

## Die Tropenbige fordert ihre Opfer.

Der „Dziennik Bydgoski“ gräbt Europa und der Welt ein Grab?

Einen direkt grotesken Anblick hat das Urteil des „Dziennik Bydgoski“ über das Ergebnis der Haager Verhandlungen. Das Blatt wider Willen schreibt darüber was folgt:

„Das Ergebnis der Haager Konferenz ist für den europäischen Frieden katastrophal, für Frankreich in hohem Maße ungünstig und für Polen erhöht es in hohem Grade die Gefahr eines Angriffs von Seiten Preußen-Deutschlands. Der von der Haager Konferenz angenommene Youngplan ermäßigt von neuem die Entschädigungssumme und die Jahresraten, die Deutschland für den verlorenen Krieg bezahlen muß, und damit ist verknüpft die Verpflichtung Frankreichs (sowie Englands und Belgiens), ihre Heere aus dem Rheinland zurückzuziehen. Nicht genug damit: die alliierten Mächte haben auf die militärische Kontrolle in der Rheinlandzone verzichtet, die entmilitarisiert, d. h. vom Militär entblößt werden soll. Deutschland triumphiert. Frankreich hat verspielt. England hat für sich Vorteile aus den deutschen Zahlungen erzwungen — auf Kosten des europäischen Friedens. Heute hat Deutschland vollständig freie Hand in Europa, sein Geschick über die Rheanache für Versailles wird immer lauter ertönen, und man weiß nicht, zu welchen Folgen es führen wird. Trotz allem gebärden sich die deutschen Nationalisten unzufrieden. Frankreich erntet die Früchte der Nachgiebigkeitspolitik Briands gegenüber Deutschland, die den deutschen Hochmut in unerhörter Weise erhöht hat. Briand wollte im Haag seine Fehler wieder gut machen; aber es war bereits zu spät dazu. Der Sozialist Snowden verfechtete ihm den letzten Schlag; er stellte Deutschland auf die Beine und grub Europa und der Welt das Grab.“ (!) Den künftigen Krieg, auf den Deutschland, das jetzt von Seiten Frankreichs den Rücken frei hat, sofort hinarbeiten wird, werden wir den Sozialisten zu verdanken haben.“

Es verlohnt sich nicht, über dieses Produkt der verpateten Hundstagen viel Worte zu machen. Wie in wasserarmen Gegenden die große Hitze besonders verheerend wirkt, so machen sich auch in geistig armen Regionen die Trostungserscheinungen zuerst und besonders erschreckend bemerkbar. Das müssen nicht allein die verruchten Deutschen erfahren, sondern sogar die Mitarbeiter des „Dziennik Bydgoski“ selbst. In der gleichen Nummer, in der Europa und der ganzen Welt das Grab gegraben wird, versucht der „Dziennik Bydgoski“ einen polnischen Bürger unserer Stadt, der ihm unlängst neben anderen Beiträgen einen ausgezeichneten Aufsatz über Hamlet geschrieben hat, dadurch unmöglich zu machen, daß er, auf seine jüdische Abstammung und auf seine Stellung als Legionär in den ersten Weltkrieg-Formationen anspielend, diesen Herrn Heusel als jüdischen Legionär nach Palästina ziehen läßt. Das christlich-demokratische Blatt vergißt dabei zunächst, daß Herr Heusel ein Katholik ist und sodann, daß sich die Redaktion täglich wenigstens auf einer Seite der Zeitung als der Regierung nahestehend bekennet, so daß auch ein Verurteilen der Legionäre gerade im „Dziennik Bydgoski“ recht widersinnig erscheint. Die Gemeinheiten, die bei dieser Gelegenheit über den Mitarbeiter, Glaubensgenossen und Legionär grundlos ausgeschüttet werden, möchten wir nicht wiederholen. Wir vergehen diese Glosse nur deshalb, damit sich unsere Leser über die täglichen Anpöbeleien des „arbeitslosen Blattes in Westpolen“ nicht allzu sehr kränken. Vielleicht beschert uns der Himmel bald einen kühlen Regen, dann können — so hoffen wir wenigstens — auch solche Leute, die für die Tropen nicht geschaffen sind, die für eine politische Tätigkeit erforderliche Mäßigkeit vielleicht wieder aufbringen.

## Französische Beruhigung

Paris, 3. September. (Eigene Drahtmeldung.) Ein Mitarbeiter der halbamtlichen „Epoque“ hat eine Unterredung mit dem stellvertretenden Vorsitzenden des außenpolitischen Ausschusses der französischen Kammer Vert haug gehabt, der mit der französischen Parlamentariergruppe in Warschau weilte. Auf die Frage, ob die Beschleunigung der Rheinlandräumung die Interessen Frankreichs ernstlich berühre, erwiderte Vert haug, daß das seiner Meinung nach durchaus nicht der Fall sei. Er könne der Befragung überhaupt keine militärische Bedeutung zusprechen. Im Jahre 1935 hätte die Räumung ohnehin beendet sein müssen und bis dahin drohe Frankreich sicher kein Krieg. Die viel wichtigere und bedeutendere Frage sei die im Versailler Vertrag vorgesehene Entmilitarisierung der Rheinlandzone.

Was den Locarno-Vertrag angehe, so rechne man mit dem guten Willen Deutschlands und der englischen Garantie. Darüber hinaus werde der Untersuchungsausschuß in der Lage sein, zu überwachen, ob Deutschland seine Verpflichtungen erfülle. Unter diesen Voraussetzungen sei es wünschenswert, daß die Räumung jetzt so schnell wie möglich durchgeführt werde. Die zehnjährige Befristung sei für Deutschland schwer genug gewesen und erfülle ihren Zweck nicht, da sie die wirtschaftliche Entwicklung Deutschlands unmöglich mache und damit auch die Erfüllung der finanziellen Verpflichtungen äußerst erschwere. Weiter erklärte Vert haug, daß Polen hinsichtlich der Rheinlandräumung ganz ruhig sein könne, da Frankreich an seinem Bündnis mit Polen

festhalte und niemals etwas unternehmen oder zulassen werde, was den Interessen Polens schädlich sein könne.

## „Entente cordiale.“

Haag, 1. September. (W. Z. B.) Vor seiner Abreise nach Genf gab der britische Außenminister Henderson gestern nachmittag eine Erklärung ab, die das Ziel verfolgt, die Annahme eines Erklärungs der französisch-britischen Beziehungen zurückzuweisen.

„Diese Annahme“, so sagte der Minister u. a., „ist absurd, sie ist Erfindung einer überhöhten Einbildungskraft. Ich kann für mich und für alle meine Kollegen in der britischen Regierung erklären, daß wir wünschen, daß unsere Außenpolitik auf einer engen internationalen Zusammenarbeit mit den anderen Regierungen beruhe. Aber wir wissen, daß unsere Arbeit nur Ergebnisse zeitigen kann, wenn die Beziehungen zwischen den Regierungen diejenigen der Aufrichtigkeit, des Vertrauens und der Herzlichkeit bedeuten.“

Wir wünschen solche Beziehungen zu jeder Nation, aber vor allem mit unserem nächsten Nachbar, Frankreich. Wir vergessen nicht, daß Frankreich und wir in allen Teilen der Welt Interessen haben, die übereinstimmen und die wir nur durch ein gemeinsames Vorgehen fördern können.“

Henderson hob weiter hervor, daß die Sicherung der Rheinlandräumung und die übrigen politischen Ergebnisse der Beginn einer Zusammenarbeit seien und spricht die Hoffnung aus, daß die englischen und die französischen Staatsmänner mit den Vertretern der befreundeten Nationen gemeinsam an der Sicherstellung einer allgemeinen Annahme der obligatorischen Schiedsgerichtsbarkeit arbeiten werden, an der Durchführung eines allgemeinen Vertrages über vollständige Abrüstung, „zu der wir verpflichtet sind“, und an der Entwicklung des Völkerbundes zu einer lebendigen Einrichtung, die er sein sollte.

## Sitz des Young-Komitees wahrscheinlich Berlin.

Haag, 1. September. (W. Z. B.) Das General-Komitee zur Inkrastierung des Youngplanes wird seinen Sitz wahrscheinlich in Berlin haben und in drei Unterkommissionen geteilt werden, die sich mit Bank-, Garantie- und Eisenbahnfragen beschäftigen werden. Außerdem werden fünf Unterkommissionen in Tätigkeit sein.

## Präsidenten-Wahl in Genf.

Genf, 2. September. (W. Z. B.) Vor vollem Hause und dicht besetzten Tribünen wurde heute vormittag kurz nach 11 Uhr die 10. Völkerbundsversammlung vom amtierenden Vizepräsidenten, dem Perser Forughi Khan, feierlich eröffnet. Der ständigen Versammlung gehören diesmal nicht weniger als 24 Außenminister und 5 Ministerpräsidenten an, darunter Briand und Macdonald, wiewohl letzterer bei der Begrüßung der Gäste Gegenstand besonderer Aufmerksamkeit war. Durch ihre Außenminister vertreten sind u. a. Deutschland, England, Frankreich, Belgien, Polen, Griechenland, die Staaten der Kleinen Entente, ferner Holland, Finnland, Schweden, die Schweiz, Ungarn und Bulgarien. Von Interesse ist auch das erstmalige Erscheinen eines Vertreters einer deutschen Minderheit in der Völkerbundsversammlung. Es handelt sich um Dr. Schiemann, der als stellvertretender Delegierter der lettischen Delegation angehört.

In seiner Eröffnungssprache behandelte der Präsident besonders die neuen Fortschritte in der Organisation des Friedens. Er schloß seine Ansprache mit einem Hinweis auf die bevorstehende feierliche Grundsteinlegung des Völkerbundpalastes, den er als ein Symbol des Zusammenschlusses der Völker bezeichnete.

Nach der Prüfung der Vollmachten schritt die Versammlung um 12.30 Uhr zur Präsidentenwahl. Mit 43 von 51 Stimmen wurde der Hauptdelegierte des mittelamerikanischen Staates San Salvador zum Präsidenten der 10. Vollversammlung gewählt.

### Dr. Gustavo Guerrero

ist Gesandter des Staates San Salvador in Paris. Er trat im Völkerbund mehrfach als Berichterstatter für die Waffenhandelskommission hervor. Seine Hauptanteile an der Völkerbundarbeit erstreckte sich jedoch auf die Rechtsfragen. Auf diesem Gebiet gilt er als eine internationale Kapazität. Guerrero war früher Außenminister San Salvadors. Der belgische Außenminister Symans hatte vor der Wahl seine Kandidatur zurückgezogen.

Die zweite Sitzung der Völkerbundsversammlung wurde sachungsgemäß dazu verwendet, das Bureau der 10. Versammlung zu konstituieren, das aus sechs zu wählenden Vizepräsidenten und aus den Präsidenten der sechs Kommissionen besteht. Gewählt wurden — der Danz. Btg. zufolge — zum Präsidenten der

1. Kommission für Verfassungsfragen: der italienische Delegierte Scialoja;
2. Kommission für technische Organisation (Verkehrskommission, Hygienekommission, Wirtschaftskomitee usw.): der Schweizer Bundesrat Motta;
3. Kommission für Abrüstung: der tschechoslowakische Außenminister Dr. Beneš, der diese Kommission schon mehrfach geleitet hat;
4. Kommission für Budget- und Finanzfragen: der frühere dänische Außenminister Graf Moltke;
5. Kommission für soziale und humanitäre Arbeiten des Völkerbundes: der irische Unterrichtsminister D'Sullivan;
6. Kommission für politische Fragen: der belgische Justizminister Janson.

Dazu kommen die sechs von der Versammlung gewählten Vizepräsidenten Briand, Stresemann, Adatschi, Valodis (lettischer Ministerpräsident), Macdonald und der Washingtoner chinesische Gesandte Tschaw-Tschow. Interessant ist, daß Briand und Stresemann mit 42 Stimmen die höchste Zahl erhalten haben, während Macdonald 38 und der chinesische Vertreter 36 Stimmen erhielten. Präsident der nicht unwichtigen achtgliedrigen Tagesordnungskommission ist Habib Ullah geworden. Gegen die Beschlüsse dieser Kommission kann nur mit Zweidrittelmehrheit der Versammlung anders entschieden werden.

## Unstimmigkeiten im Regierungslager.

(Von unserem ständigen Warschauer Berichterstatter.)

In den letzten Wochen spielte sich innerhalb des Sanationslagers zwischen der Oberstengruppe und den W. S. auf der einen Seite und den Konservativen sowie den gemäßigten, vorwiegend wirtschaftlich eingestellten Gruppen andererseits, ein Kampf ab, der mit einem bemerkenswerten Erfolge der letzteren geendigt hat. Den wichtigsten Streitpunkt bildete zunächst die Getreidepolitik der Regierung, welche die konservative Gruppe in die Bahn der freien Ausfuhr mit dem Ziel der Hebung der Getreidepreise leiten will. Obwohl die Oberstengruppe und die Regierungssozialisten sich dieser Schwankung entschieden widersetzen, was sowohl im „Głos Prawdy“ als auch im „Przeglad Wieszczorny“ deutlich zum Ausdruck gekommen ist, drang in der Sitzung des ökonomischen Ministerkomitees, welcher der Minister Moraczewski ostentativ ferngeblieben war, der agrarfreundliche Standpunkt durch, und das Komitee beschloß die Aufhebung des Weizenausfuhrzolls sowie die Erhöhung des Einfuhrzolls für Roggenmehl. In politischen Kreisen behauptet man, daß bei diesem Zugeständnis an die landwirtschaftlichen Interessen, für die sich der Handelsminister Kwiatkowski überaus energisch eingesetzt hat, der Wunsch des Präsidenten der Republik entscheidend in die Waagschale fiel.

Einen weiteren, noch nicht entschiedenen Streitpunkt bildet die Angelegenheit der Harrimankonzession, um deren positive Erledigung sich der Minister Moraczewski bemüht, wobei ihm nur die W. S.-Leute unbedingte Gefolgschaft leisten. In letzter Zeit machten sich in dieser Angelegenheit Widersprüche zwischen der Oberstengruppe geltend.

Außer dem Streit um konkrete Fragen scheint die Sanation von inneren Umgruppierungen erfüllt zu sein, die etwa unter der Bezeichnung: „Tendenzen zur Sanierung der Sanation“ zusammenzufassen wären. Jede Gruppe verlangt von der anderen, daß sie sich von kompromittierenden Elementen säubere, was zur Folge hat, daß vorderhand noch keine den Anfang gemacht hat und das Stadium allgemeinen Moralisierens noch nicht überwunden ist. Das Murren will nicht enden, besonders unten, in den Kreisen der breiten Masse der ehemaligen Legionäre, zumal diejenigen aus der 1. Brigade, die sich beklagen, daß sie seit der Herrschaft der Oberstengruppe keinen Zutritt mehr zum Marschall haben, was früher stets der Fall gewesen sei. Die Oberstengruppe habe sich als neue Aristokratie etabliert — klagen diejenigen, die ganz unten geblieben sind, die richtigen Frontkämpfer...

## Deutsches Reich.

### Keine evangelische „Partei“.

Vor einiger Zeit hatte sich eine „Arbeitsgemeinschaft evangelischer Verbände für Hessen-Rassel“ gebildet, die sich mit der Frage beschäftigte, ob sich auch die evangelischen Kirchen für die Parlamente eine eigene Partei schaffen sollten, die entsprechend der katholischen Zentrumspartei die evangelischen Belange zu vertreten habe. Die Arbeitsgemeinschaft hat jetzt einen Beschluß gefaßt, in dem ausdrücklich der Verzicht auf die Gründung einer sogenannten „Evangelischen Volkspartei“ ausgesprochen wird.

### Die Schwester des Reichspräsidenten gestorben.

Berlin, 2. September. (Eigene Drahtmeldung.) Ida von Benedendorff und von Hindenburg, die Schwester des Reichspräsidenten, ist am Montag vormittag im Auguste-Viktoria-Krankenhaus in Potsdam im Alter von 78 Jahren gestorben.

## Der Rückflug.

### Standortmeldungen von Bord des „Graf Zeppelin“.

Friedrichshafen, 3. September. (Eigene Drahtmeldung.) Nach einem Funkpruch von Bord des „Graf Zeppelin“ befand sich das Luftschiff um 5 Uhr M. G. B. 36,15 Nord und 21,15 West.

### Kurs auf Kap Finisterrae.

Hamburg, 3. September. (Eigene Drahtmeldung.) Wie die Hamburg-Amerika-Linie mitteilt, befand sich das Luftschiff „Graf Zeppelin“ um 9 Uhr M. G. B. auf 37,50 Grad Nord und 15,30 Grad West. Das Luftschiff hat Kurs auf Kap Finisterrae.

### 66 Personen an Bord.

Unter den Frachtkisten, die das Luftschiff „Graf Zeppelin“ nach Europa bringt, befinden sich eine nach Leipzig deflarierte Gefriermaschine, Kinofilme, Feder, Seidenstrümpfe, Pfeifstifte, Zigaretten, sowie eine große Anzahl Musterstücke von Fabriken aus Philadelphia, die bei Wertheim in Berlin auf einer Ausstellung als Erzeugnisse des Gewerbebetriebes von Philadelphia gezeigt werden sollen. Neun Postfächer mit 12 000 Briefen und 10 000 Karten, die dem „Zeppelin“ einen Reingewinn von 15 600 Dollar abwerfen, wurden ebenfalls verfrachtet. Insgesamt sind 22 Passagiere an Bord, so daß auch Dr. Ekeners Schlafraum belegt werden mußte. Unter den Passagieren sind zwei Frauen, Frau Parker und ihre Nichte, Frau Hobson, die zum Abschied auf dem Flugfelde erschienen war und von ihrer Tante überredet wurde, die Fahrt mitzumachen. Die Mannschaft einschließlich der Offiziere beträgt 44, so daß die Gesamtzahl der auf dem Schiff befindlichen Personen 66 beträgt.

Außer neun „Luftveteranen“, die die Reise nach Friedrichshafen fortsetzen, wurden sechs neue Passagiere gebucht: John W. Schnitzler, republikanischer Politiker Bankier Vogen (Montana), der Manager einer Autobus-Gesellschaft, Edw. Frost, ehemaliger Armeeoffizier, jetzt Mitglied der New Yorker Börse, Dr. William Scholl, Vizepräsident der Scholl-Manufacturing-Co. (Chicago) und die Frau Mrs. Charles Parfer aus Cleveland und ihre Nichte, Frau Hobson.

Drei Repräsentanten der Armee der Vereinigten Staaten, die der Einladung Folge leisten, welche an das Marineamt erging, sind: der Kommandant der „Los Angeles“, Wiley, der Chef des aeronautischen Dienstes Shoemaker und Leutnant Roland Mayer vom Luftschiff „Los Angeles“, insgesamt also 17 Passagiere.



Bromberg, Mittwoch den 4. September 1929

## Pommerellen.

3. September.

## Graudenz (Grudziadz).

× Sein 25jähriges Arbeitsjubiläum bei der Firma Herzfeld & Victorius beging am Sonntag der Expeditionsarbeiter Robert Senfkeil. Von der Fabrikdirektion wurde ihm ein größeres Geldgeschenk zuteil. Diplom und Ehrenmedaille der Handelskammer werden dem Jubilar noch überreicht werden. Morgens brachten ihm Mitglieder eines Jünglingsvereins ein Ständchen, während zwei Delegierte unter Überreichung von Blumensträußen Glückwünsche widmeten. Auch aus Freunde- und Bekanntenkreisen wurden dem Jubilar viele Gratulationen und Aufmerksamkeiten zuteil.

× Die Meisterprüfung abgelegt haben im Bezirk der Pommerellen Handwerkskammer folgende Personen aus Stadt und Kreis Graudenz: Im Fleischerhandwerk: Anton Jakubowski aus Graudenz, Karl Sella aus Neuborf (Nowawies), Alwin Mehnert und Paul Górski aus Rehden (Radzyn); im Bäckerhandwerk: Wladyslaw Gajkowski aus Bessen (Lasin) und Anton Kowalski aus Graudenz; im Töpferhandwerk: Paul Dabrowski aus Rehden (Radzyn); im Schlosserhandwerk: Stanislaw Heydrich aus Melno (Melno) und Wilhelm Wiefner aus Bessen (Lasin); im Schmiedehandwerk: Anton Klejnowski aus Dorf Schwab (Swiecie).

× Die außergewöhnlich große Hitze erreichte Montag mittag 1 Uhr in der Sonne einen Stand von 46 Grad Celsius. Mit ihr verbunden ist eine fengende Dürre, die auf das Wachstum und Gedeihen von Hackfrüchten und Weizen recht ungünstig einwirkt. Deshalb ist baldiger kräftiger Niederschlag sehr wünschenswert.

× Leichtathletische Meisterschaften. Sonntag nachmittag veranstaltete der Sportklub Graudenz auf der idealen Platzanlage des städtischen Stadions seine diesjährigen leichtathletischen Meisterschaften, bestehend aus einem Fünfkampf und Einzelkämpfen. Von auswärtigen Vereinen nahmen an der Veranstaltung teil: der Männerturnverein Bydgoszcz-West, der Turn- und Sportverein Dirschau, der Männerturnverein Thorn, der Verein für Bewegungsspiele Schöntal; außerdem beteiligte sich der Sportklub der PePeGe an den Einzelkämpfen. Bei den Fünfkämpfen wurden recht beachtliche Durchschnittsleistungen, teilweise sogar gute Leistungen erzielt. Die höchste Punktzahl (95) erreichte Gerhard Schwarz vom Männerturnverein Bydgoszcz-West, dessen einzelne Leistungen folgende waren:

Weitsprung 5,66 Meter, Hochsprung 1,60, Kugelstoßen 9,40 Meter, 100 Meter-Lauf 12,4 Sek. Im Hochsprung und Kugelstoßen erreichte Schwarz die Bestleistungen des Tages. Die zweithöchste Leistung erzielte Georg Peikert (Sportklub Graudenz) mit 93 Punkten, der im Schleuderballwurf mit 49,30 Meter die Bestleistung des Tages erzielte. Es folgten Willy Neuenhof (Sportklub Graudenz) mit 91 Punkten, der im Hochsprung ebenfalls die Bestleistung von 1,60 Meter erreichte, Scheffler und Weilandt, beide vom Turn- und Sportverein Dirschau mit 87 Punkten, Eugen Grünig vom Sportklub Graudenz mit 86 Punkten, der im Weitsprung (5,70 Meter) und 100 Meter-Lauf (12 Sek.) die besten Leistungen des Tages hatte; Schmidt (Männerturnverein Thorn) erzielte 79 Punkte, Alfons Peikert (Sportklub Graudenz) 78 Punkte. Eine Anerkennung wurde ausgesprochen Reimer (Männerturnverein Thorn) mit 73 Punkten. Bei den Einzelkämpfen siegte im 800 Meter-Lauf Harhausen (Turn- und Sportverein Dirschau) in 2,12 Min. vor Dondelowski (PePeGe) in 2,14,3 Min. und Krause (Verein für Bewegungsspiele Schöntal) in 2,15,3 Min. Im 400 Meter-Lauf siegte Schwarz (Bromberg) in 59 Sek. Die 4x100-Meter-Staffette konnte der Sportklub Graudenz in der für hiesige Verhältnisse recht ansprechenden Zeit von 48 Sek. gegen den Turn- und Sportverein Dirschau um Brustbreite gewinnen. Den Sieg verdankte der Sportklub Graudenz hauptsächlich dem Schlussmann Grünig, der einen ziemlichlichen Vorsprung der Dirschauer Mannschaft aufzuholen hatte. Anschließend an die leichtathletischen Wettkämpfe fand ein Fußballspiel zwischen Turn- und Sportverein Dirschau und der 1. Mannschaft des Sportklub Graudenz statt. Die Dirschauer, die in voller Aufstellung erschienen waren, konnten gegen die erfahrungswichtige Graudenz-Mannschaft ein glückliches 2:1-Resultat herausziehen. Die Dirschauer Mannschaft ist in Kombination und Zusammenspiel recht gut, leider fehlt ihr aber die für den Sportklub abfolgt notwendige Disziplin auf dem Sportplatz. Am Abend fand im „Goldenen Löwen“ ein gemütliches Beisammensein statt, gelegentlich dessen der Sportwart des Sportklubs Graudenz die Ergebnisse der Wettkämpfe mitteilte.

× Ins hiesige Krankenhaus eingeliefert wurde in der Nacht zum Sonntag der etwa 25jährige Arbeiter Balczerowski aus Kressau (Zakrzewo), Kreis Graudenz. Er war von einer bisher unbekannten Person durch mehrere Messerstiche schwer verletzt worden. An den Folgen dieser Verwundungen hat der Gestorbene in der Nacht zum Sonntag bereits seinen Geist aufgegeben.

# MIXIN

ist das beste u. billigste  
SEIFENPULVER

Nach den bisherigen Feststellungen ist der Verstorbenen einer Verwechslung zum Opfer gefallen.

× An Diebstählen registrierte der letzte Polizeibericht: Franz Schmidt, Rehdenstraße (Radzynska) 18, ist aus der Wohnung eine Portefeuille mit 610 Zloty sowie Personalausweis, ferner aus der Wladyslaw Maliszewski'schen Wohnung, Lindenstraße (Lipowa) 13, ein Quantum Wäsche im Werte von 400 Zloty entwendet worden. In letzterem Fall hat sich der Täter zum Öffnen der Wohnung eines Nachschlüssels bedient.

## Thorn (Toruń).

## Die Wahlen zum Stadtparlament.

Wie gestern bereits im politischen Teil der „Deutschen Rundschau“ berichtet, sind bei den am vergangenen Sonntag stattgefundenen Wahlen zur Stadtverordnetenversammlung 1761 Stimmen für die Deutsche Liste abgegeben worden. Die Deutsche Liste vereinigte bei der Stadtverordnetenwahl 1925 auf sich 1179 Stimmen, also in diesem Jahre rund 600 Stimmen mehr.

Das neugewählte Stadtparlament setzt sich aus folgenden Mitgliedern zusammen: Buchdrucker Adrian, Maler Dykowski, Tischler Tomaszewski, Transportarbeiter Sadecki, Maurer Jezawich (Sozialisten), Schlossermeister Doehn, Werkmeister Klack, Buchdrucker Runt, Mühlenbesitzer Paczofka (Deutsche Fraktion), Buchbindermeister Wiencel, Ingenieur Grabowski, Beamter Plawski, Inspektor Schab, Staatsbeamter Sawanowski (Wirtschaftsbund), Ingenieur Koles, Baumeister Borowski (Poln. Grundbes.), Kaufmann Maczowski, Rechtsanwalt Michalek, Buchdruckermeister Stefanowicz, Tischlermeister Koleski, Restaurateur Goslanski, Schlossermeister Szulc,

## Graudenz.

## Statt jeder besonderen Anzeige.

Heute morgen 3/4 Uhr entschlief nach langem schweren Leiden mein innigster Mann, treuer sorgender Vater, Bruder, Schwager und Onkel, der

frühere Bädermeister

**Ernst Beauclair**

im 71. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

Maria Beauclair geb. Strehlau  
Willy Beauclair.

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 5. September, nachm. 4 Uhr, von der Leichenhalle des evangel. Friedhofes aus statt. 11209

## Gemeinde-Gartenfest.

Sonntag, den 8. September, von 4 Uhr nachm. ab im Zivoli, veranstaltet von der

Evangel. Frauenhilfe Grudziadz.

Kaffee-Konzert,  
Unterhaltungen für Jung und Alt,  
Verlosung.

Abends: Filmvorführung.

Wir bitten um Unterstützung durch zahlreichen Besuch und reichliche Zuwendung von Spenden aller Art. 11081

Eintritt: 1 Zl. Kinder 30 gr.

Der volle Ertrag kommt untern Armen zugute.

Frau M. Dieball.

Zurückgekehrt!

Dr. med. W. Meyer,

Spezialarzt für Hals-,

Nasen- u. Ohrenleiden.

Sprechst. 9-11 u. 4-6

Graudenz, 11200

Mickiewicz 28 I.

Spezialist f. moderne

Damen-Haarschnitte

la Ondulation

Kopf- u. Gesichtsmass.,

Kopfwäsche

Damen- u. Herrenfris.

A. Orlikowski,

Dagrodowa 3,

am Fischmarkt. 10995

Beste

oberirdische

Rohlen

Briketts

Hütten-Rohs

Kloben-

und Eichen-Kleinholz

jede Menge frei Haus

Felsenbauer,

Dagrodowa 31,

Telefon Nr. 302. 10470

Möbliert. Zimmer mit

Küche od. Pension bill.

abzugeben Grupa,

„Villa Bertha“. 11208

## 1 Schlagleisten-

## drescher

mit Sägeinrichtung, für Rohwerk, 11213

3-4pännig, beides gebraucht, tadelloso erhalten, preiswert abzugeben.

Hodam &amp; Ressler

Maschinenfabrik, Grudziadz, am Bahnhof.

Gemeindehaus Grudziadz

Die Oekonomie des Gemeindehauses ist

von sofort an einen

Wirt oder Wirtin

zu vergeben. Die Bedingungen können

in unserem Geschäftszimmer Mickiewicz

15 eingesehen oder gegen Einzahlung

von 3 Zl bezogen werden. Schriftliche

Meldungen erbitten wir an unseren

Vorständen Herrn Arnold Ariedte,

Grudziadz, Mickiewicz 3 11118

Der Vorstand.

Arnold Ariedte.

Achtung! Billige Schuhe!

Sämtliche Schuhwaren (nur gute,

reguläre Ware), verkaufe ich der vorge-

rückten Saison wegen

bei Barzahlung mit 15 %

Extra-Rabatt.

Versäumen Sie nicht, diese günstige Kauf-

gelegenheit wahrzunehmen. 11038

A. Tauer, Toruńska 8.

## Thorn.

Heute nachmittag 2 1/2 Uhr entschlief nach kurzem schweren Leiden mein innigster Mann, mein gutes, sorgames Baticen

**Heinrich Majewski**

in seinem 51. Lebensjahre.

Um stille Teilnahme bittet

im Namen der Hinterbliebenen

Gertrud Majewski geb. Meinhard

Toruń, den 1. September 1929.

Beerdigung am Mittwoch, 4. September, nachmittags 5 Uhr, von der Leichenhalle des altstädtischen evangelischen Kirchhofs aus. 11206

Bei unserem Scheiden aus Gurke lagen wir allen Kunden, Freunden u. Bekannten ein

**herzliches Lebewohl!**

Schmiedemeister 11203

Hermann Lenz und Frau.

Von der Reise zurück!

**Zahnarzt Scharf**

ul. Król. Jadwigi 12/14, II.

Sprechstunden 9-12, 3-5. Tel. Nr. 270.

Erteile Unterricht

in Französisch, Englisch

u. Klavier Adamska,

Sukiennicza 2. 10670

Fensterglas

gebe ab

en gros und détail.

Führe aus alle

Reparaturen

auf Gütern u. Dörfern

zu konkurrenzlosen

Preisen. 10856

Józef Telski,

Toruń,

Nowy Rynek 14.

Tel. 1062.

Strümpfe werden

nach Maß, gestrickt. Frau

Streit, Segetstr. 10, II.

11100

Winter- und Sommer-

Häbten, Senf, low, alle

Arten Mohu in kleinen

u. groß. Mengen laut

zu höchst. Tagespreisen

„Oleanna“, Toruń,

ul. Grudziadzka 13/15.

Tel. 170. 11047

Suche

fl. möbl. Zimmer

mit 1 Bett für d. 3t.

v. 22. 9. 29 bis 23. 10. 29

in Toruń - Podgorze in

d. Nähe der Kaserne.

Angeb. mit Preisang.

unt. E. 11088 an die

Geschäftsst. d. 3tg. erb.

Bürsten

Korbwaren

Holzpantoffeln

billig! A. Zmarzewski,

Zeglarska 24. 11204

Neuen

Gauertohl

empfehl. 11201

Różana 1. Telef. 16.

Sportklub S. C. G. t. z.

Monatsversammlung

am 4. d. M. um 20 Uhr im Goldenen Löwen

Um vollständiges und pünktliches Erscheinen

wird gebeten.

Der Vorstand.

J. Bayer, Dragasz

Moderne Herrenschneiderei

Beste Verarbeitung. 2406 Solide Preise.



Lehrmeister Dabrowski, Kaufmann Kapczynski, Rentner Matowski, Malermeister Sulcicki, Baumeister Blaszkiewicz, Geschäftsführer Augustyniak, Drogeriebesitzer Sikora, Fabrikbesitzer Kujawski, Bäckermeister Barczynski (National-Dem.), Druckereibereiter Antczak, Sejmabgeordneter Malinowski, Dr. med. Steinborn, Sekretär Malchrowicz, Invalide Górny, Privatbeamter Musiał, Kaufmann Witkowski, Straßenbahnschaffner Zander, Arbeiter Berger und Chauffeur Rozowski (Nat. Arb.-Partei).

✚ In eine unangenehme Lage geriet dieser Tage eine Dame, die mit ihren Familienangehörigen ein Sonnen- und Planschbad am Ufer der Bazarłampe nahm. Während alle im Sande des Ufers lagen, mußte sich ein Langfinger durch die Weidenbüsche herangeklettert haben. Er nahm die dort liegenden Kleidungsstücke der Dame bis auf die Schuhe und Strümpfe an sich und ward nicht mehr gesehen. Erst nachdem Ersatz von Hause geholt worden war, konnte die Bestohlene den Heimweg antreten.

✚ Straßenunfälle. Am Freitag wurde auf der Culmer Chaussee (Szosa Chelminska) ein kleines Mädchen von einem Motorradfahrer überfahren. Die Kleine wurde in das städtische Krankenhaus gebracht und konnte von dort bald nach Hause entlassen werden. — Ein zweiter Unfall ereignete sich Sonnabend mittag in der Nähe des Wojewodschafts-Neubaus. Hier wurde der in der Bache-straße (ul. Strumysowa) Nr. 10 wohnhafte Herr Hajduk von einem aus Schwes (Swiecie) stammenden Automobil überfahren, wobei er sich eine Handquetschung zuzog.

✚ Ringkampf im Untersuchungsgefängnis. Der wegen Diebstahl verurteilte Fleischhauer an die Militärbehörde im Untersuchungsgefängnis befindliche Fleischhauer Julian Katarzynski hatte mit einem anderen Untersuchungs-gefangenen einen Ringkampf begonnen, in dessen Verlauf er sich ein Bein brach. Der Verunglückte wurde in das städtische Krankenhaus eingeliefert.

✚ Eine großangelegte Razzia fand am Sonnabend statt. Sie begann um 11 Uhr abends und endete um 3 1/2 Uhr morgens. Es nahmen daran teil je 3 Offiziere der Staatspolizei und der Gendarmerie, 30 Schutzleute, 20 Gendarmen und Kriminalbeamte. Revolviert wurden die Stadt mit der Bromberger Vorstadt, Modier sowie Podgorz, und zwar Absteigequartiere, Stundenhotels, u. a. drei Kellerlokale in der Seglerstraße (ul. Zeglarska), Diebesquartiere, die Bazarłampe u. i. w. Festgenommen wurden ungefähr 70 Personen, darunter 20 Militärpersonen, etwa 20 Frauenpersonen, die im Verdacht der gewerkschaftlichen Unruhen stehen und über 30 Betrunkene, denen im Polizeiarrest Gelegenheit zur Ausnüchterung gegeben wurde. Außerdem wurden fünf Lokale wegen Alkoholausschanks an verbotenen Tagen und wegen Nichtinhaltung der Polizeistunde notiert.

✚ Einen Selbstmordversuch unternahm am Sonntag gegen 11 1/2 Uhr nachts ein neunzehnjähriges Dienstmädchen, das bei einem Restaurateur in der Seglerstraße in Diensten stand. Da ihr die Stellung gefährlich und ihr damit gedroht worden war, sie bei der Sittenpolizei zur Anzeige zu bringen, nahm sie Giftgüsse zu sich. Sie wurde in sehr ernstem Zustand aufgefunden und durch den Rettungswagen der Feuerwehr schnellst in das städtische Krankenhaus eingeliefert. Eine polizeiliche Untersuchung des traurigen Vorfalls ist im Gange.

✚ Infolge eines Schwächeanfalls stürzte Sonnabend nachmittags gegen 3 1/2 Uhr die an der Leibschiff Chaussee (Szosa Lubicka) Nr. 39 wohnhafte, etwa 40jährige Maria Wieczorkowska plötzlich bewußtlos zu Boden. Der Rettungsdienst brachte die Bedauernswerte in das städtische Krankenhaus.

✚ Im Dienst verunglückte am Montag gegen 9 Uhr vormittags der 59jährige Schlosser Karl Zemka, der im Maschinenstuppen des Bahnhofs Thorn-Moder (Toruń-Moder) arbeitete und in der Rogartenstraße (Konieczna) Nr. 39 wohnhaft ist. Er wurde durch eine Bohrmaschine so schwer am Kopfe verletzt, daß seine Überführung durch den Sanitätsdienst in das städtische Krankenhaus erforderlich war.

✚ Leichenfund. Sonntag morgen gegen 6 Uhr konnte die Leiche des am Donnerstag beim Freibaden im Weichselstrom ertrunkenen Lodzer Bürgers Alfred Hettling aus den Fluten geborgen werden. Der Leichnam wurde nach dem städtischen Schanhouse gebracht.

m Dirschau (Tczew), 2. September. Am Sonntag nachmittags veranstaltete der hiesige Eisenbahnersportverein an der Weichsel ein Sportfest. Dorthin selbst ereignete sich ein schwerer Unglücksfall. Gegen 5 Uhr nachmittags erschien ein Marineflugzeug aus Puck, welches beim Landen auf der Weichsel leck wurde, so daß ein Motorboot den Doppeldecker an Land brachte. Der 23 Jahre alte Matrose Hans Bielawski, Sohn des Kaufmanns Josef Bielawski von hier, wollte die Motore in Ordnung bringen. Hierbei wurde er von einem Propeller zu Boden geworfen und schwer verletzt. Der linke Oberarm wurde vollständig zertrümmert und drei Finger von der rechten Hand glatt abgeschnitten. Man schaffte den Verletzten sofort ins Ringenkrankenhaus. Da der linke Arm jedenfalls amputiert werden muß, wurde B. heute mittels Sanitätsfluges ins Militärkrankenhaus nach Thorn geschafft. Der Verletzte hatte sich in Puck freiwillig zur Bedienung des Flugzeuges gemeldet, um Eltern und Bekannte beglücken zu können.

h Pöbau (Zubawa), 1. September. Diebstahl. Dem Buskettier in der Restauration Jon Robert wurde aus einem Zimmer neben der Restaurationskuche ein blauer Anzug im Werte von 150 Zloty gestohlen. Als Täter konnte ein Schmiedefuge ermittelt werden, der bereits seine Beute bei Verwandten in Gronowo untergebracht hatte. Die Sache ist der Staatsanwaltschaft übergeben worden. — Als zwei Frauen aus Rosenthal mit einem einpännigen Fuhrwerk von hier nach Hause fuhren, schaute plötzlich das Pferd und ging durch. Hierbei wurde der Wagen umgeworfen und die Frauen herausgeschleudert, wobei sie sich erhebliche Verletzungen zuzogen.

h Neuwerk (Nowemiasz), 31. August. Diebstahl. In den letzten Tagen sind aus dem Manufakturwarengeschäft Gostwicki zwei Damenpelze im Werte von 1850 Zloty verschwunden. — Der sechs Jahre alte Eugen Pokora, dessen Eltern in Graudenz wohnen, war bei seinem Großvater Maximilian Dyblewicz in Ciche zu Besuch. In einer unbewachten Stunde war er in der Scheune auf eine Leiter geklettert und ist heruntergefallen. Man fand den Knaben auf der Tonne liegend bewußtlos auf. Er gab nur noch schwache Lebenszeichen von sich und starb kurz darauf. — Auf dem letzten Wochenmarkte zahlte man

für das Pfund Butter 2,10—2,30, für die Mandel Eier 2,30 bis 2,50 und für das Pfund Glumse 0,70. Von Gemüse gab es Mohrrüben zu 0,15, Rote Beete zu 0,25, Nhabarber zu 0,20, Zwiebeln zu 0,50, Kohlrabi zu 0,30 je Bündchen, Gurken zu 0,10—0,15 das Stück und Tomaten zu 0,80 das Pfund. Der Liter Preiselbeeren kostete 0,70—0,80, Kirschen 0,90—1,00, Pflaumen 1,00, Birnen 0,80—1,00 das Maß. Junge Hühner waren zu 1,80—2,20 und Enten zu 4,00—4,50 stückweise erhältlich. Frische Kartoffeln kosteten 3,00—3,50, Roggen 12,50 pro Zentner. — In der Nacht zum 28. v. M. wurde ein Einbruch in die Gastwirtschaft Wilsbrandt in Rakowice verübt. Die Diebe hatten eine Fensterhebe herausgenommen und waren dadurch in den Laden gelangt. In die Hände fielen ihnen 15 Flaschen Cognac, 5 Flaschen Kognak, Zigarren und eine eiserne Geldkassette mit 11 Zloty Inhalt. Der Gesamtschaden beträgt 180 Zloty. Die Diebe sind unbekannt.

— Neustadt (Wejherowo), 1. September. Warnung. Ein etwa 38—40jähriger „Herr“ besucht Kriegserwitwen und weist sich als Beamter einer Versicherungsanstalt, welche die Bezüge der Witwen und ihrer Kinder erhöhen will, aus. Er sei beauftragt, Bittgesuche in diesem Sinne für sie anzufertigen. Es gibt noch Leichtgläubige genug, die dem Schwindler durch Gewährung von seinerseits angeforderten Vorkasschen zum Opfer fallen. Eine Anfrage bei der betr. Anstalt hat ergeben, daß ihr von einer derartigen Beauftragung nichts bekannt ist. — Die hiesige Mittelschule ist durch das Schulkuratorium liquidiert und in ein humanistisches Mädchengymnasium umgewandelt worden.

h Strasburg (Wroclaw), 31. August. Jugendlieber Dieb. Am letzten Sonntag bemerkten Vorübergehende gegen 11 Uhr abends im Geschäft Janiewicz (Schhaus Synagogenstraße, Großer Markt) ein aufflammendes und gleich erlöschendes Licht. Die Polizei wurde davon in Kenntnis gesetzt, die nun mit aller Vorsicht ans Werk ging. Man gewahrte im Laden einen Dieb und als dieser sah, daß eine Flucht unmöglich war, versteckte er sich in einer Reisefiste. Er wurde von dort herausgezogen, wobei man feststellte, daß man einen 15jährigen Knaben von hier vor sich hatte. Er hatte es auf Geld und Lederwaren abgesehen. Eingestiegen war er durch ein oberes Fenster.

a. Schwes (Swiecie), 2. September. Gestern nachmittags hatte der hiesige Frauenverein (Konferencja) im Schützenhaus einen Bazar veranstaltet, der bei dem prächtigen Wetter sich eines sehr großen Besuches zu erfreuen hatte. Von 3 Uhr nachmittags konzentrierten Mannschaften der Marinekapelle. Die vielen Abwechslungen, die geboten wurden, ließen die Zeit schnell vergehen. Es war ein sehr reichhaltiges Buffet mit Erfrischungen aufgestellt, das riesigen Absatz fand. Ein Glücksrad sowie eine Verlosung dienten zur Unterhaltung. Nach den Darbietungen im Garten wurde mit eintretender Dunkelheit dem Tanz gehuldigt. Die Gesamteinnahme ist recht bedeutend gewesen und zur Unterstützung der Armen bestimmt. — Ein großer Verkehr herrschte auf dem heute hier stattgefundenen Vieh- und Pferdemarkt. Der Auftrieb von Pferden war äußerst stark, so daß der Marktplatz voll besetzt war. Unter den aufgereihten Pferden war diesmal auch sehr gutes Material vorhanden, so daß jeder, der kaufen wollte, eine große Auswahl hatte. Man verlangte für bessere Rutschpferde 1000 bis 1200 Zloty, für etwas geringere 800—1000. Auch unter den mittleren Pferden waren gute Tiere vorhanden, für die 500—600 verlangt wurden. Eine Anzahl Arbeitspferde wurde mit 300—400 gehandelt. Auf dem Viehmarkt herrschte ein äußerst reger Verkehr. Eine große Anzahl von Kühen war aufgetrieben. Es wurde für eine hochtragende Kuh 650 Zloty, für eine frischmilchende gute Kuh 600 Zloty verlangt. Für mittlere Milchkuhe verlangte man 450—500 Zl. Alte abgemolkene Tiere brachten 300 Zloty. Jungvieh stand im Preise von 200 Zloty. Auch hier verlief der Handel sehr lebhaft.

x Zempelsburg (Sepolno), 2. September. Am vergangen Sonntag nachmittags 3 1/2 Uhr fand in der hiesigen evangelischen Kirche das diesjährige Posaunenfest statt. Zahlreiche Festteilnehmer aus Stadt und Land, sowie aus den Nachbarstädten Vandsburg und Tuchel hatten sich zu dieser Feier eingefunden und füllten das geschmückte Gotteshaus bis auf den letzten Platz. Eingeleitet wurde die Feier durch einen Vortrag der vereinigten Zempelsburger, Vandsburger und Posburger Posaunenchöre, worauf die Gemeinde unter Orgel- und Posaunenbegleitung das Kirchenlied: „Dir, Dir Jehova will ich singen“, sang. Nach einem kurzen Gebet und einem vom Kirchenchor zu Gehör gebrachten Liede: „Heilig, heilig ist der Herr“, ergriff der Ortsgeistliche, Pfarrer Ratter, das Wort zu einer Ansprache, der er den Bibeltext von den „Fünf Irländern und fünf flüchten Jungfrauen“ zugrunde legte. Im Anschluß daran folgte die vom Gesangschor vorgetragene Motette: „Soli Deo Gloria“, worauf als auswärtiger Festredner Pfarrer Rassa aus Vandsburg die Festpredigt unter Zugrundelegung und Erweiterung desselben Bibeltextes hielt. Seine mit Begeisterung vorgetragenen Worte fanden in den Herzen seiner gläubigen Zuhörer reichen Widerhall. Nach einer letzten vom Kirchenchor vorgetragenen längeren gefanglichen Darbietung folgte Gebet und Segen des Ortsgeistlichen. Ein unter Orgel- und Posaunenbegleitung gemeinsam gesungenes Lied beschloß die erhebende Feier, die allen Teilnehmern noch lange in dankbarer Erinnerung bleiben wird.

## Freie Stadt Danzig.

\* Tödlicher Unfall. Sonntag nachmittags gegen 2 1/2 Uhr ereignete sich in Langfuhr ein bedauerlicher Unfall. Dort hatte ein Lastkraftwagen der Firma G. Valtinat, der mit leeren Milchkannen beladen war, beim Ausfahren vom zweiten in den ersten Hof die Grenzmauer des Valtinat'schen Grundstücks, Hauptstraße 58, umgeworfen. Hinter der Mauer spielte der sechs Jahre alte Sohn Heinz-Waldemar des Bäckermeisters Grundmann aus Langfuhr. Der arme Junge wurde von dem umstürzenden Mauerwerk völlig begraben. Er wurde sofort aus den Trümmern hervorgezogen und sofort zum nächsten Arzt geschafft. Außer einem schweren Schädelbruch hatte sich der Kleine einen doppelten Beinbruch und schwere innere Verletzungen zugezogen. Der Arzt konnte leider nur den Tod des Kindes feststellen.

\* Blutige Eifersuchtsstragdie. Der Arbeiter Gustav Radkowski war mit der etwa 35 Jahre alten Margarete Eisdiedt verlobt, die sich jedoch einem anderen Manne zuwandte. In seiner Eifersucht machte ihr R. heftige Vorwürfe und gab im Verlaufe des Streites einen Schuß

auf sie ab, der sie lebensgefährlich verletzte. Die Kugel drang durch das rechte Auge und ist im Gehirn stecken geblieben. Die Verletzte wurde in das Städtische Krankenhaus eingeliefert, wo sie bisher das Bewußtsein noch nicht wieder erlangt hat. Die E. ist bereits früher einmal das Opfer eines ähnlichen Überfalls geworden, bei dem sie von dem Seemann Franz Strachewski ebenfalls schwer verletzt wurde.

\* Vom Starkstrom getötet. Der 33 Jahre alte Schlosser Anton Blum aus Langfuhr, Mirchauerweg 37, war bei Ausführung von Arbeiten in einem Schalthaus des Städtischen Elektrizitätswerks am Bleichhof beschäftigt. Dabei ist er der Starkstromleitung zu nahe gekommen, wobei er schwere Brandwunden am ganzen Körper erlitt. Der Bedauernswerte wurde sofort ins Städtische Krankenhaus gebracht, ist aber auf dem Transport bereits verstorben.

## Die vier Etappen des Weltfluges.

Von Dr. F. Raul.

In 21 Tagen ist das deutsche Luftschiff „Graf Zeppelin“ um die Welt geflogen. Damit wurden alle bisherigen Rekorde — gleichgültig ob es sich um Reisen zu Schiff, mit der Eisenbahn oder mit Flugzeugen handelte — gebrochen. Die tatsächliche Strecke, die das deutsche Luftschiff zurückgelegt hat, ist jedoch noch erheblich größer als zu der Weltfahrt nötig gewesen wäre; denn zweimal wurde der Atlantische Ozean überflogen, und zwar auf der zweiten Amerikafahrt des „L. Z. 127“ nach Newyork und jetzt wiederum beim Rückflug. Diese Strecken müssen also bei der Bewertung des Fluges mitgerechnet werden. Wurden doch dadurch die Motoren erheblich stärker in Anspruch genommen.

Der denkwürdige Flug begann am 1. August 3.29 Uhr. Das Luftschiff stieg mit 42 Mann Besatzung, 470 Kilo Post, 2000 Kilo Fracht und 18 Passagieren an Bord auf. Der erste Zwischenfall war nicht fahrtechnischer Natur, sondern ein blinder Passagier, dem es gelungen war, die erste Etappe des Fluges mitzumachen. Schon während der ersten Fahrt wuchs das allgemeine Interesse rasch, und schon bei der Ankunft in Newyork wurden die Gäste aus Deutschland entusiastisch gefeiert.

Nach wenigen Tagen Aufenthalt, wobei das Luftschiff täglich fast von 150 000 Menschen besichtigt wurde, erfolgte der Start zur Weltreise am 8. August um 5.39 Uhr Berliner Zeit. In Laskhurst selbst fand der Starttermin am Mittwoch um 11.39 Uhr nachts amerikanischer Zeit (5.39 Uhr mittlereuropäischer Zeit) statt. Die Zahl der Passagiere war auf 22 gekürzt. Und nun folgte rasch eine Glanzleistung des deutschen Luftschiffes nach der anderen. Es benötigte für die 8100 Kilometer lange Strecke von Laskhurst nach Friedrichshafen nur 55 1/2 Stunden. Es traf am 10. August um 12.35 Uhr vormittags, vom See kommend, über dem Landungsplatz ein und landete nach 28 Minuten um 1.3 Uhr.

In Friedrichshafen wurde eine verhältnismäßig lange Zwischenlandung vorgenommen. Erst am Donnerstag, dem 15. August, um 4.35 Uhr morgens, erfolgte der Ausbruch. Das Luftschiff hatte also fünf Tage weniger 8 1/2 Stunde in seinem Heimathafen gelegen. Große Teile Deutschlands wurden überflogen. Überall bereitete man den Luftschiffern einen begeisterten Empfang. Die wunderbare Fahrt wurde über die gewaltige Strecke von Friedrichshafen—Tokio zurück gelegt. Zahlreiche Standortmeldungen unterrichteten uns ständig über den weiteren Verlauf der Fahrt. Am 19. August um 11.27 Uhr mittlereuropäischer Zeit, nachdem der „Graf Zeppelin“ lange über Tokio gekreuzt hatte, landete das Luftschiff glatt. Es hatte zur Weltumfliegung der 11 247 Kilometer langen Strecke von Friedrichshafen bis zu dem Flughafen von Tokio, Kasumigaura, 101,49 Std. gebraucht. Unbeschreiblich war der Jubel, der die kühnen Luftschiffer in der japanischen Hauptstadt umbrachte. Am Mittwoch sollte der neue Start erfolgen, der jedoch infolge einer leichten Beschädigung des Zeppelins verschoben werden mußte. Dadurch verlängerte sich der Aufenthalt in der japanischen Hauptstadt, wo man erst um 7.15 morgens mittlereuropäischer Zeit (8.13 japanischer Zeit) am Freitag, 23. August, aufsteigen konnte. Fast vier Tage (weniger 4 1/4 Stunde) war man auf japanischem Boden gewesen.

Obwohl der Zeppelin unterwegs sehr ungünstiges Wetter antraf, konnte auf dem Pazifik-Fluge ein neuer Rekord aufgestellt werden. Für die 8880 Kilometer lange Strecke von Kiste zu Kiste hat das Luftschiff kaum 68 Stunden gebraucht, das heißt, daß es eine Durchschnittsgeschwindigkeit von 180 Kilometer in der Stunde erreichte. Die Gesamtstrecke Kasumigaura—Los Angeles von 9653 Kilometer wurde in 79.54 Stunden zurückgelegt. Ganz Kalifornien hatte sich dazu gerüstet, die Gäste festlich aufzunehmen, und große Feierlichkeiten waren vorbereitet. Doch hatte Dr. Edener beschlossen, um den Zeitverlust bei der Verzögerung in Tokio wieder aufzuholen, noch in der Nacht zu starten. Dies war der kürzeste Aufenthalt, den der Zeppelin auf seinen einzelnen Etappen nahm. Denn schon 19 Stunden später erhob er sich in die Lüfte, um die Weltreise mit seinem Flug quer durch Amerika zu beenden. Zunächst ging der Flug in südöstlicher Richtung über Mexiko, der mexikanischen Grenze entlang, über El Paso, Pecos, Marikopa, Mibland, um dann scharf nach Nordosten abzubiegen und Oklahoma, Kansas, Chicago, Cleveland und schließlich Newyork anzufliegen. Die Reststrecke betrug rund 5300 Kilometer, wofür eine Fahrzeit von ca. 52 Stunden nötig war.

Im ganzen wurden also auf der Weltreise von Newyork bis Newyork zurückgelegt:

1. Laskhurst—Friedrichshafen ... 8100 km 55.30 Std.
2. Friedrichshafen—Tokio ... 11 247 km 101.50 Std.
3. Tokio—Los Angeles ... 9653 km 79.54 Std.
4. Los Angeles—Laskhurst ... 5300 km 52— Std.

34 300 km 289.14 Std.

Zur Zurücklegung dieser weiten Strecke wurde also nur eine reine Fahrzeit von fast genau 12 Tagen benötigt. Um jedoch die ganze Leistung zu berücksichtigen, müssen noch die beiden Flüge Friedrichshafen—Laskhurst und Laskhurst—Friedrichshafen mit rund 16 500 Kilometer zugezählt werden, so daß also das deutsche Luftschiff in einem Zeitraum von einem Monat eine Strecke von 50 800 Kilometer ohne jeden Zwischenfall zurückgelegt hat, eine geradezu grandiose Leistung.



## Zwischen den Zeilen.

Kritik an der Kritik des Finanzberaters Dewey.

Die Rattowitzer „Polonia“ veröffentlicht den folgenden, „Zwischen den Zeilen“ überschriebenen Aufsatz Korfanats über den letzten Wirtschaftsbericht des amerikanischen Finanzberaters Dewey.

Zugleich mit der Stabilisierungsanleihe erhielt Polen als Finanzberater und ausländisches Mitglied der „Bank Polski“ den Herrn Dewey. In der Sonnabendnummer teilte das Sanierungsblatt „Kurjer Krawowski“ mit, daß ein solcher Berater zugleich mit einer Anleihe amerikanischer Bankiers auch die Republik Liberia an der Ostküste Afrikas erhalten habe. Also brauchen wir uns des Finanzberaters nicht zu schämen. (Weshalb diese Ironie? Ist Liberia etwa nicht eine moralisch hochstehende Macht? Gewiß, denn es gehört doch mit zu den Diktatorstaaten des Versailler Vertrages. D. R.)

Man muß zugeben, daß Dewey sein Amt mit viel Takt ausübt und in seinen Vierteljahrsberichten die jedesmalige Wirtschaftslage des Reichs außerordentlich vorsichtig und diplomatisch analysiert. Nur einmal hat er, als er die sonderbaren Methoden unserer Wirtschaftspolitik sah, die Geduld verloren und — wenn auch diskret, so doch sehr deutlich — die Schaffensfreude und die daraus entspringenden Bestrebungen zur Gründung von staatlichen Industrieunternehmungen kritisiert und die unter dem Druck der Steuerschraube zusammenknickende Industrie und den Handel in Schutz genommen. Doch seine Mahnung war die Stimme des Rufenden in der Wüste. Der Kreis sprach zum Wilde, doch das Bild schwieg; so war die Aussprache.

Aus dem letzten Bericht über das zweite Vierteljahr erfahren wir, daß die Einnahmen aus den Zöllen, auf die sich die Stabilisierungsanleihe stützt, im letzten Quartal 112 Millionen Zloty betrug, also nahezu das Siebenfache dessen, was in den drei Monaten für die Stabilisierungsanleihe aufzubringen war. Ob auch die der Republik Liberia gewährte amerikanische Anleihe durch die Zolleinnahme gesichert ist und ob die dortigen Zolleinnahmen auch das Siebenfache der Anleihekosten betragen, verschweigt der „Kurjer Krawowski“. Schade! Der Vergleich wäre sehr interessant.

Als wir vor zwei Jahren die Stabilisierungsanleihe und mit ihr den Herrn Dewey erhielten, war die Freude der Sanierung groß. Daß die Anleihe zur Stabilisierung dienen sollte, daß man uns, ebenso wie die Republik Liberia, mit der Anleihe einen Finanzberater gab und daß die Anleihe durch die Zolleinnahmen verbürgt wird, die das Siebenfache dessen betragen, was für die Kosten der Anleihe aufgebracht werden muß, davon spricht niemand. Wohl aber spricht man stets davon, daß diese Anleihe eine Schlüsselanleihe ist und daß wir endlich, dank den Bemühungen der Sanierungsregierung, den Schlüssel zu Schätzen der ausländischen Finanz gefunden haben, und daß die Anleihen nunmehr in einer so breiten Flut nach Polen fließen werden, daß wir sie einräumen werden müssen usw. Seit zwei Jahren rufen wir Gesam, öffne dich! doch die Tür zur Schatzkammer bleibt verschlossen und man sieht nicht einmal einen Bach, geschweige denn einen Strom der Auslandsanleihe.

Die Amerikaner sind eben skeptisch und vorsichtig. Für ein gutes Geschäft, wie z. B. die Eisenbahn, würden sie schon etwas hergeben, denn sie haben das doch auch jederzeit schon etwas zugelegt. Sie haben doch wohl nicht zum Sport bei dem Abkommen über die Stabilisierungsanleihe die Kommerzialisierung oder zum mindesten die Selbständigmachung der Staatseisenbahn gefordert. Doch Dewey schreibt in seinem Bericht, daß die Erforschung des Standes der polnischen Eisenbahnen und ihrer künftigen Bedürfnisse zur Aufstellung eines Planes für ihre Kommerzialisierung nun nach zwei Jahren immer noch nicht beendet sei. Zwei Jahre arbeitet man nun schon an dem Plan, und wenn er erst fertig sein wird, wie lange wird dann seine Ausführung dauern? Die Regierung hat Zeit, viel Zeit! Wozu die Eile! Daher haben es auch die Amerikaner mit der Anleihe für die Investitionen bei der Eisenbahn nicht eilig.

Sind denn die Investitionen unbedingt erforderlich? Die Regierung hat ja im Haushaltsplan dieses Jahres von den Ausgaben für die Investitionen 160 Millionen gestrichen. Das ist gut — wenn nur der Gdinger Hafen gebaut wird, an den Dewey in seinem Bericht große Hoffnungen knüpft. Es ist zu erwarten — schreibt Dewey — daß sowohl die Einfuhr als auch die Ausfuhr zunehmen werden, denn die Schiffsahrtsgesellschaften sind sich über die Vorzüge des Gdinger Hafens klar.

Mit dem Zeitpunkt der Fertigstellung der Eisenbahnlinie Herby-Inowroclaw-Gdingen wird die Verbindung des an Kohlen und an Industrie reichen Oberschlesiens mit der Ostsee sehr erleichtert sein. Und darum ist die Regierung sehr befohl. Die neue Linie sollte Mitte 1930 fertiggestellt sein. Für die im Jahre 1929 zu bewältigenden Arbeiten waren im Budget 128 Millionen Zloty vorgesehen. Doch nunmehr hat die Regierung infolge der Budgetüberschreitungen von ungefähr einer Milliarde Zloty 90 Millionen leichter Herzen gestrichen, so daß für den Bahnbau nur noch 38 Millionen verfügbar sind, die nicht einmal für die Beendigung der Arbeiten im Abschnitt Bromberg-Gdingen ausreichen. Und die ganze Linie sollte 1930 fertig sein.

Wer weiß, ob sie 1932 fertig sein wird?

Dewey kritisiert die Regierung nicht, sondern erwähnt nur so nebenbei, daß die Lage der Landwirtschaft trotz der guten Ernten im vorigen und in diesem Jahre nicht zufriedenstellend sei, weil die Preise eine fallende Tendenz zeigten und weil die Getreideaufuhr der vorjährigen Ernte mit Zoll belegt wurde, was die Kaufkraft der Landwirtschaft bedeutend beeinträchtigte, und was in gewissem Maße in dem Rückgang der Umsätze mancher Industrien zum Ausdruck kam.

Ja, ja! Der Bericht Deweys ist sehr umfangreich, denn er umfaßt mehrere tausend Zeilen. Doch die Meinung Deweys muß man zwischen den Zeilen herauslesen.

## Wirtschaftliche Rundschau.

## Die Wirtschaftsdepression.

Die Wirtschaftslage des Landes zeigt bereits seit einigen Monaten deutliche Anzeichen einer langsam, jedoch systematisch fortschreitenden Depression in Form einer Einschränkung des Wirtschaftsprozesses. Diese Erscheinung, die auf dem Gebiet der Produktion und in ihrem vollen Umfang sich eigentlich erst in den ersten Monaten dieses Jahres auswirken begann, wurde durch eine stark fühlbare Depression auf den Geldmärkten hervorgerufen, die bereits vor etwa einem Jahr begann. Als Resultat dieser Geldknappheit bildete sich Ende des vergangenen Jahres ein Mißverhältnis zwischen der Ausspannung des Wirtschaftsprozesses, d. h. der Produktion und des Umsatzes einerseits und den finanziellen Mitteln, die dem Wirtschaftsorganismus zur Verfügung standen, andererseits aus.

Von Anfang an war es klar, daß dieses Mißverhältnis irgendwie beseitigt werden mußte, und da es nicht auf dem Wege einer Verbesserung der geldlichen Situation getan werden konnte, begann naturgemäß Anfang dieses Jahres eine gewisse Einschränkung der Produktion und des Umsatzes. Ausdruck dieses Prozesses sind Erscheinungen, die man im Juli d. J. in den einzelnen Produktionszweigen feststellen konnte. So ist der Gesamtindex der Produktion von Fertigwaren im Juli von 150 auf 143 gesunken, wobei der Hauptanteil des Sinkens auf die Produktion der Metall-Industrie, der Textil-Industrie und die Verminderung der Produktion von Verbrauchswaren zurückzuführen ist, deren Index von 111 auf 109 sank.

Einige Produktionszweige wurden von der Depression weniger berührt. So hat beispielsweise die Baubewegung im Juni einen erheblichen Umfang angenommen, und die Beschäftigung hierin war nicht geringer als im vorigen Jahr. Auch die Baumaterialien-Industrie war ausreichend beschäftigt. — In der Eisenbahn-Industrie wurde zwar nicht das Niveau vom Ende des vorigen Jahres erreicht, die Produktion hielt sich jedoch auf befriedigender Höhe. In der Kohlenindustrie fand Produktion und Absatz nach wie vor hoch statt. Die in einigen Produktionszweigen, wie vor allem der Textil- und Nahrungsmittel-Industrie zu verzeichnende Tendenz einer Produktionssteigerung, die allerdings in den meisten Fällen nicht von Erfolg begleitet ist, zeigt davon, wie große Anstrengungen gemacht werden, um der Geldknappheit Herr zu werden.

Zunächst herrscht auf dem Geldmarkt weiterhin erheblicher Geldmangel, und der Wert der protektierten Wechsel ist von 90,5 Millionen Zloty im Juni auf 115,8 Millionen im Juli angeklungen. Die verringerte Produktion hat es mit sich gebracht, daß eine geringe Entspannung in der Lage des Geldmarktes eingetreten ist, da von Seiten der Industrie weniger Umlaufmittel gefordert werden. Diese Erscheinung macht sich besonders auf dem Liquiditätsmarkt geltend. Da die ausländischen Geldmärkte im allgemeinen gegenwärtig eine für uns wenig günstige Tendenz aufweisen, und da Polen sich in der nächsten Zeit zweifellos in einer finanziellen Isolierung befinden wird, liegt der Schlüssel der Situation augenscheinlich in den Händen der Landwirtschaft, die in der Lage ist, unserem Wirtschaftsorganismus neue Produktionsmittel zuzuführen. Hier steht der günstige Ernteausschlag das Hauptmoment der optimistischen Erwartungen dar. Die Möglichkeit, mit der Tiere und Milchprodukte abgesetzt werden konnten, hat die Schäden der vegetarischen Produktions-Ernte des vergangenen Jahres zum Teil wieder kompensiert. Die vergrößerte Kompensationskraft der Landwirtschaft wird also nun zum Aufbau unseres Produktionsapparates, nicht aber der Konsumtion verwendet werden müssen und die schnelle Bezahlung der dringenden Verpflichtungen durch die Landwirtschaft würde zweifellos einen großen Schritt zur Entspannung des Geldmarktes und der Wirtschaftslage bedeuten.

Das Konjunkturforschungs-Institut sagt voraus, daß die Depression, die in unser Wirtschaftsleben eingetreten ist, weiterhin anhalten und sich sogar noch erweitern wird. Möglicherweise ist es allerdings, daß in der Praxis die Weiterentwicklung der Situation aufgehalten wird, und eine gewisse Stabilisierung der Wirtschaftslage auf dem gegenwärtigen Niveau eintritt. Das ist um so wahrscheinlicher, als Polen kürzlich eine Ausgleichsheit der Handelsbilanz erreicht hat, die, sofern sie weiterhin anhält, dem Abfluß ausländischer Valuten und Devisen Einhalt gebietet und gleichzeitig einen gewissen Aufschwung von Auslandskapitalen mit sich bringt. Dadurch wird der Aufbau des Umlaufkapitals im Inlande in hohem Maße gefördert.

Die Aufhebung der Ausfuhrbeschränkungen. Der Standpunkt der Wägen. Im Versorgungsdepartement des Innenministeriums fand eine Sitzung unter Teilnahme von Vertretern der Wägenverbände über die Normalisierung der Roggenausfuhr statt. Die Normalisierungsvorschriften gelten bereits ein Jahr und haben nach Ansicht der Wägenhersteller Vorteile für die Verbraucherschaft gebracht, weil die Landwirte ihren Roggen lieber veräußern, als ihr Produkt den Wägen zur Vermahlung zu verkaufen. Die Vertreter der Wägen versprachen, auch im Falle einer Aufhebung der Ausfuhrbeschränkungen weiterhin Roggenmehl nach den derzeit geltenden Vorschriften herzustellen, soweit sich für dieses Mehl Nachfrage zeigt. Die endgültige Entscheidung dieser Frage soll demnächst auf einer Ministerratssitzung fallen.

Eine neue Anleihe für Danzig. Das Pressebureau der Stadt Danzig teilt mit, daß der Hafenrat von Danzig in zwei Danziger Banken, und zwar der Bank Richard Damme und in der polnisch-englischen Bank in Danzig eine Anleihe in Höhe von 125 000 Pfund Sterling zum Emissionskurs von 93,25 bei siebenprozentiger Verzinsung, rückzahlbar im Laufe von vier Jahren, aufgenommen hat. Diese Summe soll zum Bau neuer Lagerhäuser, Hafenanlagen und Kais verwendet werden.

## Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 3. Septbr. auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Der Zloty am 2. Septbr. Danzig: Ueberweisung 57,78 bis 57,92, bar 57,81—57,95. Berlin: Ueberweisung 47,00 bis 47,20, bar 47,00—47,20. Rattowitz 47,00—47,20, bar gr. 46,875—47,275, Zürich: Ueberweisung 58,275, London: Ueberweisung 43,23, New York: Ueberweisung 11,25, Budapest: bar 64,10—64,40, Wien: Ueberweisung 79,45—79,73.

Warschauer Börse vom 2. Septbr. Umläge: Verkauf — Kauf, Belgien 123,96, 124,27 — 123,65, Belgrad —, Budapest —, Butarest —, Helsingfors —, Spanien —, Holland —, Japan —, Konstantinopel —, Kopenhagen 237,55, 237,95 — 236,75, London 42,33, 43,34 — 43,12, New York 8,90, 8,92 — 8,88, Oslo —, Paris 34,87, 34,96 — 34,87, Prag 26,30, 26,45 — 26,33, Riga —, Schweiz —, 172,03 — 171,17, Transilvanien 171,63 — 171,60, Stockholm 238,85, 239,47 — 238,25, Wien 125,55, 125,86 — 125,24, Italien 46,65, 46,77 — 46,53.

2. Septbr. In Danziger Gulden wurden notiert: Denjen: London 24,00 Gd., 25,00 Br., New York —, Gd., — Br., Berlin —, Gd., — Br., Warchau 57,81 Gd., 57,95 Br., New York —, Gd., — Br., Holland —, Gd., — Br., Zürich —, Gd., — Br., Paris —, Gd., — Br., Brüssel —, Gd., — Br., Helsingfors —, Gd., — Br., Kopenhagen —, Gd., — Br., Stockholm —, Gd., — Br., Oslo —, Gd., — Br., Warchau 57,78 Gd., 57,92 Br.

Zürcher Börse vom 2. Septbr. (Amtlich.) Warchau 58,27, New York 5,19, London 25,19, Paris 20,33, Wien 73,13, Prag 15,38, Italien 27,18, Belgien 72,22, Budapest 90,69, Helsingfors 13,06, Sofia 3,76, Holland 208,20, Oslo 138,37, Kopenhagen 138,30, Stockholm 139,17, Spanien 76,50, Buenos Aires 2,18, Tokio 2,42, Butarest 3,08, Athen 6,71, Berlin 123,66, Belgrad 9,13, Konstantinopel 2,47, Privatdiskont 5,11 pCt., Tägliche Geld 2,11 pCt.

Die Bank Polski zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,85 Zl., do. kl. Scheine 8,84 Zl., 1 Pf. Sterling 43,06 Zl., 100 Schweizer Franken 170,91 Zl., 100 franz. Franken 34,74 Zl., 100 deutsche Mark 21,33 Zl., 100 Danziger Gulden 172,16 Zl., tisch. Krone 26,29 Zl., österr. Schilling 126,05 Zl.

## Berliner Devisenkurse.

Offiz. Diskont.	Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark	In Reichsmark 2. Septbr.	In Reichsmark 30. August
Stichtag		Geld	Geld
—	Buenos-Aires	1,759	1,763
—	Kanada	4,166	4,174
5,48 %	Japan	1,960	1,956
—	Kairo	20,865	20,905
—	Konstantinopel	2,102	2,006
5,5 %	London	20,348	20,343
5 %	New York	4,198	4,195
—	Rio de Janeiro	0,4975	0,4975
—	Uruguay	1,101	1,101
5,5 %	Amsterdam	168,14	168,13
9 %	Athen	5,420	5,430
4 %	Brüssel	58,33	58,33
7 %	Danzig	61,35	61,51
1 %	Helsingfors	10,541	10,542
7 %	Italien	21,95	21,95
7 %	Jugoslawien	7,373	7,371
5 %	Kopenhagen	111,72	111,94
8 %	Oslo	111,73	111,95
5,5 %	Oslo	111,73	111,95
3,5 %	Paris	16,41	16,45
5 %	Prag	12,425	12,425
5 %	Schweiz	80,76	80,74
10 %	Sofia	3,035	3,037
5,5 %	Spanien	61,60	61,60
4,5 %	Stockholm	112,35	112,36
7,5 %	Wien	59,90	59,91
8 %	Budapest	73,18	73,17
9 %	Warschau	46,00	46,00

## Aktienmarkt.

Pörsener Börse vom 2. September. Fest verzinliche Werte: Notierungen in Prozent: 5proz. Konvertierungsanleihe (100 Zloty) 48,00 B. 5proz. Konvertierungsanleihe der Pörsener Landschaft (1 D.) 95,50 B. 4proz. Konvertierungsanleihe der Pörsener Landschaft (100 Zloty) 40,00 B. Notierungen je Stück: 5proz. Roggenbr. der Pörsener Landschaft (1 D.) 23,00 B. Tendenz unverändert. (S. = Nachfrage, B. = Angebot, + = Geschäft, \* = ohne Umsatz.)

## Produktenmarkt.

Getreide, Mehl und Futtermittel, Warschau, 2. September. Abnahme auf der Getreide- und Warenbörse für 100 Kilo. Roggen Station Warschau. Marktpreise: Roggen 25—25,25, Weizen 30—40, Einheitspferd 22—23, Grünkraut 26—27, Braugerste 29—31, Raps 67—70, Zuckerrübenmehl 80—85, Weizenmehl 4/0 69—73, Roggenmehl 70proz. 80—85, Weizenkleie 19—20, Roggenkleie 16—17. Umsätze mittel, Tendenz ruhig.

Amliche Notierungen der Pörsener Getreidebörse vom 2. Septbr. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty frei Station Polen.

## Richtpreise:

Weizen neu	38,00—40,00	Roggenkleie	18,00—19,00
Roggen	25,00—26,00	Rübenstamm	69,00—72,00
Mahlerste	25,00—26,00	Vittoriaerbsen	60,00—68,00
Braugerste	28,50—31,50	Folgererbsen	50,00—55,00
Safer	20,50—23,50	Roggenstroh, lose	—
Roggenmehl (65%)	—	Roggenstroh, gepr.	—
Roggenmehl (70%)	39,00	Seu, lose	—
Weizenmehl (65%)	61,00—65,00	Seu, gepr.	—
Weizenkleie	—	Blaue Lupinen	—

Gesamtrendenz: ruhig.

Berliner Produktenbericht vom 2. Septbr. Getreide- und Devisen für 1000 Kilo, sonst für 100 Kilo in Goldmark: Weizen 230—233, Roggen märk. 191—195,00, Gerste: Futter- u. Industrie gerste 168—186, Braugerste 210—217, Safer märk. 166—173, Mais loco Berlin 211—212.

Weizenmehl 28,75—34,75, Roggenmehl 25,40—28,25, Weizenkleie 11,50—12,00, Roggenkleie 11,00—11,25, Vittoriaerbsen 39—48, Al. Speiseerbsen 28—34, Futtererbsen 21—23, Beludichten — bis —, Aderbohnen —, Widen 28—32, Lupinen, blaue — bis —, Lupinen, gelbe — bis —, Serradella, alte —, Serradella, neue — bis —, Rapsstüben, Basis 38 pCt., 18,80—19,00, Raps 340, Leinöl, 38 pCt., 24,50—24,30, Trockenmilch — bis —, Sonaeextraktionsöl, Basis 45 pCt., 19,40—20,10, Kartoffelflocken 17,70 bis 18,00.

Speisekartoffeln, weiße 2,00—2,30, rote 2,30—2,60, Nierenkartoffeln und Erntlinge 2,50—2,90, Fabrikartoffeln 10 Pf. pro Stärkesprozent.

Danziger Produktenbericht vom 2. September. Weizen 130 Pfd., Tendenz schwach, 21,50—21,00, Roggen 15,70, Braugerste, Tendenz flau, 16,00—16,75, Futtergerste 15,50—16,00, neuer Safer, Tendenz flau, 13,50—14,50, graue Erbsen, Tendenz flau 30—33, Vittoriaerbsen Tendenz flau 38,00—36,00, Roggenkleie 12,50, Weizenkleie 15,00, Raps 41. Großhandelspreise in Danziger Gulden per 100 Kilo.

Gier. Warschau, 2. September. Im Giergroßhandel werden für eine Originalität 24 Kop. franzo Lager Warschau 220—280 Zloty gezahlt. Im Ausland wird im Inland herrscht weiterhin schwache Tendenz, die Anfuhr ist größer. Die zurückbleibende Ware wird für jeden nur zu erzielenden Preis verkauft. Tendenz schwach. Auch in Vemberg ist die Lage auf dem Eiermarkt weiterhin schwach, die Zufuhr ausreichend. Der Bedarf des Auslandes ist sehr gering. Qualitativ ist die Ware gegenwärtig gut. Für Originalware zahlte man 28,50—23,75 Dollar loco Verladestation, und für Exportware loco Grenze 27—27,25 Dollar für zwei flache Halbfisten à 720 Stück.

Butter. Warschau, 2. September. In Warschau sowie in Lodz und Wilna wurden von dem Verband der Molkereigenossenschaften ab 1. bis auf weiteres folgende Preise notiert: Butter erster Gattung 5,60—6, zweiter Gattung 5,10—5,50. Die Zufuhr von Butter nach der Ernte hat sich vergrößert, die Tendenz auf den Inlandsmärkten ist schwach. Der deutsche Markt ist in ansehnlicher Höhe beschickt und der in den Küstlagern aufgestellten Buttervorräte trotz der erhöhten Notierungen für die polnische Butter teils günstiger Absatzmarkt. Besser ist die Konjunktur auf dem Londoner Markt, wo eine leichte Belebung eingetreten ist.

Fisch und Fleisch. Lublin, 2. September. Auf dem Danziger Markt ist eine geringe Belebung eingetreten. Man notiert für 100 Kilo loco Station Lublin: gefeuchter Saft 1. Gattung 27,50—28, 2. Gattung 21,50—22; ungefeuchter Saft 1. Gattung 17,50—18, 2. Gattung 11,50—12; Packsaft 1. Gattung 12—12,50. Die Preise verstehen sich in Dollar, Nachfrage gering, Angebot minimal. — Auf dem Warschauer Markt hat sich die Lage durch das vergrößerte Interesse des Auslandes am polnischen Fisch verbessert. Man notiert für 100 Kilo loco Wagon in Dollar: gefeuchter Fisch 1. Gattung 37,50—38, 2. Gattung 26,50—27; ungefeuchter Fisch 1. Gattung 16,50—17, 2. Gattung 10,50—11. Nachfrage vergrößert, Angebot minimal, Tendenz etwas fester.

## Materialienmarkt.

Berliner Metallbörse vom 2. Septbr. Preis für 100 Kilo. in Gold-Mark. Elektrolytische (wirebars), prompt ex. Hamburg, Bremen oder Rotterdam 171,00, Remalte-Plattenzinn von handelsüblicher Beschaffenheit —, Originalhüttenaluminium (98,99%) in Blöcken, Walz- oder Drahtbarren 190, do. in Walz- oder Drahtbarren (99%) 194, Reimide (98—99 %) 350. Antimon-Regulus 65—69, Feinsilber für 1 Kilo. fein — bis —, Gold im Freiverkehr —, Platin —.

Edelmetalle. Berlin, 2. September. Silber 900 in Stäben das Kilo 72—72,50, Gold im freien Verkehr das Gramm 2,80—2,82, Platin im freien Verkehr das Gramm 8—10 Mark.

Metalle. Warschau, 2. September. Es werden folgende Preise für 100 Kilo in Zloty notiert: Vanadium in Blöcken 11, Stänblei 1,25, Zinn 1,40, Antimon 2,25, Stannaluminium 4,30, Zinkblech (Grundpreis) 1,72, Kupferblech 5,80—5,90, Messingblech 4—8,90.



Am Sonntag, dem 1. Sept., nachm. 4 Uhr, entschlief sanft nach schweren Leiden meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Schwester, Schwägerin und Großmutter

**Marie Bonczkowski**  
im Alter von 62 Jahren.

Dies zeigt im Namen aller trauernden Hinterbliebenen an

**Andreas Bonczkowski.**  
Bydgoszcz-Ost, den 1. September 1929.

Bestattung findet am Mittwoch, dem 4. Sept., nachm. 3 Uhr, vom Trauerhause, Ost, Jaina Nr. 19, aus statt.

**Zurückgekehrt**  
**Dr. med. B. Chetkowski**  
Gdańska 22, II. Telefon 13. 4888

**Klavier-Unterricht**  
erteilt **Kola Menzel** aus Berlin, Konf. d. geprüften Klavierlehrerinnen. 4909  
Anmeldung nachm. von 1-3 Uhr.  
Bydgoszcz, ul. Pomorska (Kinkauerstr.) 11, II. I.

**Erfolgr. Unterricht**  
i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konver., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an  
**L. u. A. Furach,**  
(vgl. Aufenth. i. Engl. u. Frankr.) Cieszkowski, (Wloclaw) 11, I. I. 7545

**Hypotheken**  
reguliert mit gutem Erfolg im In- und Auslande  
**St. Banaszak,**  
Rechtsbeistand  
Bydgoszcz, 10930 ulica Cieszkowskiego (Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.  
Langjährige Praxis.

**Wollen Sie zum Film?**  
Schreiben Sie sof. an **E. Rielemeter,**  
Abteilung A. 127  
Bl.-Charlottenburg 2.

**Zögern wir nicht, es ist höchste Zeit!**  
Schon am 7. September dieses Jahres beginnt die reiche, 5-wöchentliche Ziehung der 5. Klasse der 19. Staatslotterie,

in der man mit Leichtigkeit kolossale, in die Hunderttausende Zloty gehende Gewinne erzielen kann. Die Summe der 75500 Gewinnlose dieser einen Klasse nur beträgt ca. 25 000 000 Zloty; dabei kann man auf ein Los 750 000 Zloty gewinnen. Jedes zweite Los gewinnt. Der Preis des 1/4 Loses beträgt nur 50.- Zl. Es kann aber nur der gewinnen, der im Besitze eines Loses ist. Ein jeder von uns muß spielen; denn solch günstige Gelegenheit wird uns nicht alljährlich geboten, sondern nur zweimal im Jahre. Man sollte es darum nicht bagatelisieren. Zum eigenen Vorteil muß sich jeder mit Losen der V. Klasse in der hiesigen glücklichen Kollektur

**„Uśmiech Fortuny“, Bydgoszcz,**  
Pomorska 1, Ecke Dworcowa

versehen, um sich nicht später Vorwürfe machen zu müssen, daß man trotz Mahnung seine Pflicht gegen sich selbst und seine Familie nicht erfüllt hat. — Denken wir daran, daß nur der gewinnen kann, der im Besitze eines Loses ist. Alle Gewinne werden am Orte ausgezahlt. — Auswärtigen werden die Lose nach vorheriger Einzahlung des Betrages auf das Postscheckkonto Nr. 209 007 zugeschickt. 11194

**Foto grafien**  
zu stannend billigen Preisen 11001  
**Passbilder** sofort mitzunehmen  
nur **Gdańska 19.**  
Inh. A. Rüdiger. Tel. 120.

**Offene Stellen**  
**Junger Mann**  
Landwirtsch., d. polnisch, Sprache in Wort und Schrift mächtig, für Hof und Speicher gesucht. 11126  
**Dom. Wyrza,**  
p. Witoslaw.

**Lüchtiger 11087**  
**Brennerei-Gehilfe**  
der deutsch. u. polnisch, Sprache in Wort und Schrift mächtig, für nächste Kampagne gel. Brennerei und Molkerei **Gawroniec,**  
p. Swiecie, Pomorze

**Lüchtiger, zuverlässig. 11126**  
**Eisenhändler**  
beider Sprachen mächtig, zum 1. 10. gesucht. Off. m. Gehaltsford. b. freier Station erbeten. **J. Stephan, Wyrzysk,**  
Stabellstr. Eisenw.-Haus u. Röhrengerätehandlung. 11195

**Schlosser u. Dreher**  
f. Dauerbeschäftigung stellt ein 11216  
**Bruno Riedel**  
Maschinenfabrik Eisenhütte  
Chojnice (Konitz).

**1 jung. Schmiedegesellen,**  
**1 Schmiedelehrling,**  
**1 jüngeres Hausmädchen**  
(Waise bevorzugt)  
sucht von sofort 11221  
**Viedtke, Schmiedemstr.**  
Riem. Lasse, p. Swiecie

**Sg. Gärtnergehilfe**  
kann sofort oder 15. 9. eintreten. Off. unt. B. 4899 a. d. Geschäftsst. d. Btg.

**Geldmarkt**  
Jungen, nur bestempfohlenen 11174  
**Gehilfen und Meierin**  
hauptsächlich f. Butterei und Kontor, stellt sofort ein  
**Molkereigen. Bojanowo**  
p. Rawicz.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Zur Vergrößerung**  
meines Geschäftes luche ich zur Eintragung auf ein od. mehrere Grundstücke  
**10-15 000 Zloty**  
zu angemessenen Zin. zur 1. Stelle Off. unt. B. 10599 an die Geschäftsstelle d. Btg.

**Erfolgr. Unterricht**  
i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konver., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an  
**L. u. A. Furach,**  
(vgl. Aufenth. i. Engl. u. Frankr.) Cieszkowski, (Wloclaw) 11, I. I. 7545

**Hypotheken**  
reguliert mit gutem Erfolg im In- und Auslande  
**St. Banaszak,**  
Rechtsbeistand  
Bydgoszcz, 10930 ulica Cieszkowskiego (Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.  
Langjährige Praxis.

**Wollen Sie zum Film?**  
Schreiben Sie sof. an **E. Rielemeter,**  
Abteilung A. 127  
Bl.-Charlottenburg 2.

**Zurückgekehrt**  
**Dr. med. B. Chetkowski**  
Gdańska 22, II. Telefon 13. 4888

**Klavier-Unterricht**  
erteilt **Kola Menzel** aus Berlin, Konf. d. geprüften Klavierlehrerinnen. 4909  
Anmeldung nachm. von 1-3 Uhr.  
Bydgoszcz, ul. Pomorska (Kinkauerstr.) 11, II. I.

**Erfolgr. Unterricht**  
i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konver., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an  
**L. u. A. Furach,**  
(vgl. Aufenth. i. Engl. u. Frankr.) Cieszkowski, (Wloclaw) 11, I. I. 7545

**Hypotheken**  
reguliert mit gutem Erfolg im In- und Auslande  
**St. Banaszak,**  
Rechtsbeistand  
Bydgoszcz, 10930 ulica Cieszkowskiego (Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.  
Langjährige Praxis.

**Wollen Sie zum Film?**  
Schreiben Sie sof. an **E. Rielemeter,**  
Abteilung A. 127  
Bl.-Charlottenburg 2.

**Zurückgekehrt**  
**Dr. med. B. Chetkowski**  
Gdańska 22, II. Telefon 13. 4888

**Klavier-Unterricht**  
erteilt **Kola Menzel** aus Berlin, Konf. d. geprüften Klavierlehrerinnen. 4909  
Anmeldung nachm. von 1-3 Uhr.  
Bydgoszcz, ul. Pomorska (Kinkauerstr.) 11, II. I.

**Erfolgr. Unterricht**  
i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konver., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an  
**L. u. A. Furach,**  
(vgl. Aufenth. i. Engl. u. Frankr.) Cieszkowski, (Wloclaw) 11, I. I. 7545

**Hypotheken**  
reguliert mit gutem Erfolg im In- und Auslande  
**St. Banaszak,**  
Rechtsbeistand  
Bydgoszcz, 10930 ulica Cieszkowskiego (Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.  
Langjährige Praxis.

**Wollen Sie zum Film?**  
Schreiben Sie sof. an **E. Rielemeter,**  
Abteilung A. 127  
Bl.-Charlottenburg 2.

**Zurückgekehrt**  
**Dr. med. B. Chetkowski**  
Gdańska 22, II. Telefon 13. 4888

**Klavier-Unterricht**  
erteilt **Kola Menzel** aus Berlin, Konf. d. geprüften Klavierlehrerinnen. 4909  
Anmeldung nachm. von 1-3 Uhr.  
Bydgoszcz, ul. Pomorska (Kinkauerstr.) 11, II. I.

**Erfolgr. Unterricht**  
i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konver., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an  
**L. u. A. Furach,**  
(vgl. Aufenth. i. Engl. u. Frankr.) Cieszkowski, (Wloclaw) 11, I. I. 7545

**Hypotheken**  
reguliert mit gutem Erfolg im In- und Auslande  
**St. Banaszak,**  
Rechtsbeistand  
Bydgoszcz, 10930 ulica Cieszkowskiego (Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.  
Langjährige Praxis.

**Wollen Sie zum Film?**  
Schreiben Sie sof. an **E. Rielemeter,**  
Abteilung A. 127  
Bl.-Charlottenburg 2.

**Zurückgekehrt**  
**Dr. med. B. Chetkowski**  
Gdańska 22, II. Telefon 13. 4888

**Klavier-Unterricht**  
erteilt **Kola Menzel** aus Berlin, Konf. d. geprüften Klavierlehrerinnen. 4909  
Anmeldung nachm. von 1-3 Uhr.  
Bydgoszcz, ul. Pomorska (Kinkauerstr.) 11, II. I.

**Erfolgr. Unterricht**  
i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konver., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an  
**L. u. A. Furach,**  
(vgl. Aufenth. i. Engl. u. Frankr.) Cieszkowski, (Wloclaw) 11, I. I. 7545

**Hypotheken**  
reguliert mit gutem Erfolg im In- und Auslande  
**St. Banaszak,**  
Rechtsbeistand  
Bydgoszcz, 10930 ulica Cieszkowskiego (Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.  
Langjährige Praxis.

**Wollen Sie zum Film?**  
Schreiben Sie sof. an **E. Rielemeter,**  
Abteilung A. 127  
Bl.-Charlottenburg 2.

**Zurückgekehrt**  
**Dr. med. B. Chetkowski**  
Gdańska 22, II. Telefon 13. 4888

**Klavier-Unterricht**  
erteilt **Kola Menzel** aus Berlin, Konf. d. geprüften Klavierlehrerinnen. 4909  
Anmeldung nachm. von 1-3 Uhr.  
Bydgoszcz, ul. Pomorska (Kinkauerstr.) 11, II. I.

**Erfolgr. Unterricht**  
i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konver., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an  
**L. u. A. Furach,**  
(vgl. Aufenth. i. Engl. u. Frankr.) Cieszkowski, (Wloclaw) 11, I. I. 7545

**Hypotheken**  
reguliert mit gutem Erfolg im In- und Auslande  
**St. Banaszak,**  
Rechtsbeistand  
Bydgoszcz, 10930 ulica Cieszkowskiego (Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.  
Langjährige Praxis.

**Wollen Sie zum Film?**  
Schreiben Sie sof. an **E. Rielemeter,**  
Abteilung A. 127  
Bl.-Charlottenburg 2.

**Zurückgekehrt**  
**Dr. med. B. Chetkowski**  
Gdańska 22, II. Telefon 13. 4888

**Klavier-Unterricht**  
erteilt **Kola Menzel** aus Berlin, Konf. d. geprüften Klavierlehrerinnen. 4909  
Anmeldung nachm. von 1-3 Uhr.  
Bydgoszcz, ul. Pomorska (Kinkauerstr.) 11, II. I.

**Erfolgr. Unterricht**  
i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konver., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an  
**L. u. A. Furach,**  
(vgl. Aufenth. i. Engl. u. Frankr.) Cieszkowski, (Wloclaw) 11, I. I. 7545

**Hypotheken**  
reguliert mit gutem Erfolg im In- und Auslande  
**St. Banaszak,**  
Rechtsbeistand  
Bydgoszcz, 10930 ulica Cieszkowskiego (Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.  
Langjährige Praxis.

**Wollen Sie zum Film?**  
Schreiben Sie sof. an **E. Rielemeter,**  
Abteilung A. 127  
Bl.-Charlottenburg 2.

**Zurückgekehrt**  
**Dr. med. B. Chetkowski**  
Gdańska 22, II. Telefon 13. 4888

**Klavier-Unterricht**  
erteilt **Kola Menzel** aus Berlin, Konf. d. geprüften Klavierlehrerinnen. 4909  
Anmeldung nachm. von 1-3 Uhr.  
Bydgoszcz, ul. Pomorska (Kinkauerstr.) 11, II. I.

**Erfolgr. Unterricht**  
i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konver., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an  
**L. u. A. Furach,**  
(vgl. Aufenth. i. Engl. u. Frankr.) Cieszkowski, (Wloclaw) 11, I. I. 7545

**Hypotheken**  
reguliert mit gutem Erfolg im In- und Auslande  
**St. Banaszak,**  
Rechtsbeistand  
Bydgoszcz, 10930 ulica Cieszkowskiego (Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.  
Langjährige Praxis.

**Wollen Sie zum Film?**  
Schreiben Sie sof. an **E. Rielemeter,**  
Abteilung A. 127  
Bl.-Charlottenburg 2.

**Zurückgekehrt**  
**Dr. med. B. Chetkowski**  
Gdańska 22, II. Telefon 13. 4888

**Klavier-Unterricht**  
erteilt **Kola Menzel** aus Berlin, Konf. d. geprüften Klavierlehrerinnen. 4909  
Anmeldung nachm. von 1-3 Uhr.  
Bydgoszcz, ul. Pomorska (Kinkauerstr.) 11, II. I.

**Erfolgr. Unterricht**  
i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konver., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an  
**L. u. A. Furach,**  
(vgl. Aufenth. i. Engl. u. Frankr.) Cieszkowski, (Wloclaw) 11, I. I. 7545

**Hypotheken**  
reguliert mit gutem Erfolg im In- und Auslande  
**St. Banaszak,**  
Rechtsbeistand  
Bydgoszcz, 10930 ulica Cieszkowskiego (Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.  
Langjährige Praxis.

**Wollen Sie zum Film?**  
Schreiben Sie sof. an **E. Rielemeter,**  
Abteilung A. 127  
Bl.-Charlottenburg 2.

**Zurückgekehrt**  
**Dr. med. B. Chetkowski**  
Gdańska 22, II. Telefon 13. 4888

**Klavier-Unterricht**  
erteilt **Kola Menzel** aus Berlin, Konf. d. geprüften Klavierlehrerinnen. 4909  
Anmeldung nachm. von 1-3 Uhr.  
Bydgoszcz, ul. Pomorska (Kinkauerstr.) 11, II. I.

**Erfolgr. Unterricht**  
i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konver., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an  
**L. u. A. Furach,**  
(vgl. Aufenth. i. Engl. u. Frankr.) Cieszkowski, (Wloclaw) 11, I. I. 7545

**Original Deering**  
weltberühmte  
**Motorpflüge**  
Radschlepper — Raupenschlepper  
ebenso  
**Traktoren** mit Gummi-  
bereifung  
für Transportzwecke  
glänzende Erfolge in Polen und  
Freistaat Danzig  
Behufs rechtzeitiger Lieferung  
**baldigste**  
Anträge erbeten.  
Niedrige Preise — Zahlungserleichterungen.  
**Hodam & Kessler**  
Danzig Graudenz (Grudziadz)

**Deutsche Fabrik**  
führend in der kosmetischen Markenartikelbranche,  
sucht geeigneten Vertreter.  
**Nur erstklassige Firmen,**  
die bestens eingeführt sind und über die notwen-  
dige Organisation zum Vertrieb der Artikel auf  
breitester Grundlage verfügen, wollen sich wenden  
unter **B. N. N. 9259** an **Ala Haenstein**  
& Vogler, Berlin W. 35. 11150

Zur Beaufsichtigung eines Schweinezuchtstalles wird  
**erfahrener**  
**Futtermeister**  
zum Antritt per 15. September d. Js. gesucht.  
Angebote an 11153  
**Bacon-Export Gniezno.**

**Suche nach außerhalb**  
**jung. Büroangestellten**  
Bedingung: perfekt gutes Polnisch u. Deutsch  
in Wort und Schrift, gute Handschrift, etwas  
Schreibmaschine, Talent für techn. Zeichnen.  
Vorstellung persönlich täglich 15-17 Uhr.  
**Ingenieur M. Stangenhaus, Bydgoszcz,**  
Poznańska Nr. 14. 4898

**Möbelfachmann**  
als Werkmeister von einer  
größeren Möbelfabrik in  
Pommern für die Fabrik-  
ation von guten furnierten  
Möbeln gesucht. Bewerber  
müssen unbedingt mit den  
neuesten Arbeitsmethoden und  
mit dem Akkordwesen vertraut  
sein. — Wohnung vorhanden.  
Gefl. Offerten unt. **O. 11220**  
an d. Geschäftsst. d. Btg. erbeten.

**Jüngere Buchhalterin**  
der deutschen und polnischen Sprache mächtig,  
per sofort gesucht. Offerten sind zu richten an:  
**E. Stadie - Automobile,**  
Bydgoszcz, ul. Gdańska 160. 11238

**Molkerei-  
Lehrling**  
bei steig. Lohngeld.  
Molkereigenossenschaft  
Guzno,  
Bahnstation Parlin.

**Lehrling**  
mit guter Schulbil-  
d., d. h. u. poln. Spr. mäch-  
tig, für Amada, Filiale  
Bydgoszcz, gesucht. 4897  
Schriftl. Offerten an  
**W. Zurawski,**  
Bydgoszcz. Telef. 244.

**Lehrling**  
mit guter Schulbil-  
d., d. h. u. poln. Spr. mäch-  
tig, für Amada, Filiale  
Bydgoszcz, gesucht. 4897  
Schriftl. Offerten an  
**W. Zurawski,**  
Bydgoszcz. Telef. 244.

**Breit-  
drescher**  
Orig. Jaehne & Sohn,  
Landsberg, und  
gute inländische Fabrikate  
**Walzendrescher**  
**Schlagleistendrescher**  
**Stiftendrescher**  
**Häckselmaschinen**  
**Schrotmühlen**  
**Reinigungsmaschinen**  
in großer Auswahl. 10776  
**Gebrüder Ramme, Bydgoszcz**  
Sw. Trojcy 14b. Telefon 79.

**Suche zum 1. Oktober**  
erfahrene 11196  
**Wirtin.**  
Zeugnisse und Gehalts-  
ansprüche erbeten.  
**Frau von Gordon,**  
Laskowice (Pomorz.).  
Suche zu sofort. Off. erbt.  
**Wirtin.**  
Nur schriftl. Bewerb-  
erbeten. an B. Grabowski,  
Dworcowa 31b. 4902

**Erstes Stuben-  
mädchen**  
d. servieren u. Wäsche-  
behandl. versteht, zum  
15. 9. gesucht. Gehalts-  
ansprüche einl. an  
**Baronin Paleste,**  
Dzunn, 11158  
poczta Swarozyn,  
pom. Starogard, Pom.  
Zum 15. d. Mts. luche  
ich ein erfahrendes  
**Stubenmädchen**  
und ein nicht zu junges,  
11222 fräutiges  
**Rüchenmädchen**  
für Gutshausalt.  
Gehalt 50 Zl pro Monat  
Zeugnisabschriften an  
**Krau E. Dehlmann,**  
Subtown, pw. Tazew.  
Beil., durchaus ehrlich.  
**Mädchen**  
mit gut. Kochkenntniss.  
bei Lieber. v. Hausarb.  
zum 15. 9. 29. gesucht.  
Offerten unter **N. 4903**  
a. d. Geschäftsst. d. Btg.  
Welt, ehrl., arbeitssam.  
**Mädchen,** erf. i. d. Btg.  
m. etw. Kochk., w. sof. gel.  
Lipowa 9, 1 Tr. 4904  
Zum 15. 9. oder später  
ehrl. anfr. Mädchen  
für H. Gutshausalt. gel.  
**Frau von Ziehlberg,**  
Lifogon, Post Lohowo  
4896

**Kinderräulein**  
m. etw. Nähtkenntniss.  
spätest. bis zum 15. 9. 1.  
2 Knaben, 3 Jahre und  
8 Mon., bei Familien-  
anfr. gel. 11210  
**Frau Frieda Werner,**  
Dzunn, Swarozyn,  
poczta Nowe.  
**Achtung!**  
Fräulein kann i. 14. l. l.  
Aurora die Glanzplätt.  
gründlich erlernen (von  
außerhalb auf Wunsch  
auch Pension) nur bei  
**Frau Czerwinski,**  
Sniedelich 15/16, Vor-  
derhaus. 2 Tr. 4911  
**Hausdame**  
aus gebild. Familie,  
nicht unter 30 Jahren,  
in allen Zweigen eines  
Gutshausalt. erf. u.  
zum 15. 9. od. 1. 10.  
gel. Wirtin vor-  
handen. Angeb. unter  
**N. 11228** an die Ge-  
schäftsstelle d. Btg. erb.

**Wegen Erkrankung**  
meiner jetzigen luche  
per sofort oder später  
ältere in all. Zweigen  
eines größeren Haus-  
halts erfahrene 11218  
**Wirtin**  
oder Stüge.  
Gehaltsansprüche low.  
Zeugnisabschr. einl. d.  
**Frau Wiebe,**  
Janiszewo b. Pielin,  
pom. Gniezno, Pomorze.  
Gesucht per 1. Oktober  
evangelische  
**Wirtin**  
die gut kochen kann und  
Interesse für Feldbewir-  
hat. Gehaltsansprüche  
u. Zeugnisabschr. an  
**Frau Wiliamski,**  
Dom. Brzuchowo,  
pom. Tuchola. 11217  
Suche z. 1. od. 15. Oktbr.  
eine perfekte 11155



# Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Beiträge ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Pünktlichkeit zugesichert.

Bromberg, 3. September.

## Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet heiteres Sommerwetter mit wenig veränderten Temperaturen an.

## Schulanfang.

Seit einigen Tagen hat das Bromberger Straßenbild eine Belebung erfahren: Die Jüge aus nah und fern warfen zunächst eine Menge Menschen mit Sack und Pack auf den Bahnsteig und von dort rollten die Neuanfömmlinge in die Stadt. Zurück vom Lande, von der See, vom Gebirge. Die Sonne, die nach diesem strengen Winter auch einmal zeigen wollte, was sie kann, hat sich ja nicht lumpen lassen und die Gesichter von jung und alt mit einer gesunden Bräune überzogen. Durch die Straßen tollten Kinder, die wie die Mollatten aussehien.

Wohl nicht nur äußerlich dürften diese Ferien Strümpfe hinterlassen haben. Was man so an Erschautem und Erlebtem heimbringt, hält gewöhnlich länger an, als die Einwirkungen der guten Sonne auf der Haut. Die Ferienkinder, die in diesem Jahre wieder in Deutschland einige Wochen in stillen Feldern oder auf schönen Wanderungen verleben konnten, werden an den Erinnerungen sicher Jahre, vielleicht ihr Leben lang zehren.

Jetzt ist nun die schöne zweimonatige Zeit der Ruhe und Entspannung vorbei. Jetzt beginnt wieder für die Schulen die Arbeit, die ernste Pflichterfüllung, denn aus den Schulen sollen die Menschen heranwachsen, gestärkt und gefestigt, damit sie einst auf ihr Leben zurückblicken können wie auf eine schöne Ferienzeit, damit dieses Leben voller Erfolge und somit voller schöner Erinnerungen sein kann.

Diese Gedanken begleiten gewiss auch manche Mutter, wenn sie jetzt ihren Liebling das erste Mal dem Schulgebäude zuführt. An die Stelle des kindlichen Spiels tritt jetzt ernste Arbeit, die aber um so leichter fällt, je größere Freude wir unseren Kindern einimpfen und je williger wir sie in der Pflichterfüllung machen. Elternhaus und Schule sind jetzt die beiden Angelpunkte, um die sich die nächsten Jahre der Gedankenkreis der Kinder konzentriert. Sorgen wir dafür, daß die beiden Stätten sich in der Arbeit an den jungen Kinderseelen nicht widerstreiten, sondern Hand in Hand miteinander dem gemeinsamen hohen Ziele zustreben, Menschen zu erziehen, wie sie unsere harte Gegenwart braucht.

§ Eine irreführende Meldung. Die „Gazeta Wydziosa“ und die „Danziger Zeitung“ bringen eine Nachricht, wonach der Magistrat der Stadt Bromberg dem deutschen Theaterverein, der den Namen „Deutsche Bühne“ trägt, das Gebäude des Stadttheaters zur Aufführung von deutschen Werken überlassen habe. Diese Meldung ist unrichtig. Es handelt sich nur um die Überlassung des Theatergebäudes zu einer einmaligen Wohltätigkeitsveranstaltung eines Frauenvereins, für die zunächst die Deutsche Bühne vorgesehen war. Das Gebäude der Deutschen Bühne konnte aber von der Direktion nicht überlassen werden, da es augenblicklich einer Ausbesserung unterzogen wird. Die Vorstellungen der „Deutschen Bühne“ werden nach wie vor in dem uns lieb gewordenen Bretterpalast im Garten des Deutschen Hauses stattfinden.

§ Vom Städtischen Museum. Einer in den Spalten unseres Blattes mehrfach gegebenen Anregung, einmal eine Ausstellung der im Laufe der Jahre erworbenen Werke zu veranstalten, ist jetzt von der Museumsleitung entsprochen worden. Man hat seit einiger Zeit eine Gemäldegalerie eröffnet, die, wie wir erfahren, jetzt ständig in den Räumen verbleiben soll, während bisher der städtische Besitz an Kunstwerken stets während der Saison fremden Ausstellungen Platz machen mußte. Diese Neuerung wurde durch den Umbau des Museums ermöglicht. Unter den Werken dieser Galerie hat kürzlich ein neues Bild Walter Leistikows Platz gefunden, das man aus Berlin erworben hat. Es ist ein Ölgemälde, das ein nordwestliches Bergesemotiv darstellt. Ferner ist es dem Museum gelungen, seine Sammlung von Werken des Bromberger Malers M. A. Piotrowski um etliche Stücke zu vergrößern. Auch hat der Posenener Verein der Freunde der Wissenschaft etliche größere Werke dieses Malers dem Museum leihweise überlassen. — Zudem ist jetzt der illustrierte Katalog der Städtischen Kunstgalerie erschienen, den wir ebenfalls schon seit langer Zeit gefordert haben. Leider hat man hier unserem Wunsche nicht entsprochen, den Katalog in beiden Landessprachen herauszubringen. Man hat damit den nicht unbeträchtlichen Teil der deutschen Bürgerschaft, der sich mehr und mehr für das Museum zu interessieren begann, vor den Kopf gestoßen und zudem wenig Flug behandelt; denn es dürfte einleuchtend sein, daß sich der Besuch und das Interesse zweifellos gesteigert hätte, wenn man dem deutschen Besucher die Besichtigung erleichtert hätte. Die einsichtsvolle und kluge Museumsleitung, die diesen übrigens recht gut ausgestatteten Katalog herausgebracht hat, scheint hierbei Beeinflussungen das Ohr geliehen zu haben, die politische, aber keine künstlerischen Tendenzen verfolgen. Und das Museum hat — das weiß seine Leitung ebenso gut wie wir — der Kunst und nicht der Politik zu dienen.

§ Auf der Schüler- und Jugendregatta in Marienburg errang die Jugendriege des R.-C. Frithjof am Sonntag einen überlegenen Sieg im Jugendgigant gegen den Danziger Ruderverein. Im schweren Zweier siegte Frithjof (Hofst Böhme, Jochim Siegel) ebenfalls sicher gegen Wilhelmshagen Gymnasium Königsberg. Außerdem erhielt die Jugendriege beim Stilruder-Wettbewerb in der Klasse B eine Ehrenurkunde mit 38 Punkten.

§ Konfirmandenanstalten. Die Konfirmandenanstalt Zionsfreude bei Wolskirk bei Bissa, die im vorigen Jahre auf ein 30jähriges Bestehen zurückblicken konnte, zählte im letzten Jahre 73 Zöglinge. Davon waren 36 Knaben und 37 Mädchen. Bekanntlich besteht die Anstalt, die in dem schönen, großen, ehemaligen Gutspark untergebracht ist, aus vier kleinen Häusern, die das angestrebte familienhafte Zusammenwohnen erleichtern. Während zwei von diesen Häusern jahrelang beschlagnahmt waren, steht jetzt wieder der ganze Raum den Anstaltszwecken zur Verfügung und ist voll belegt. Die Kinder besuchen die mit dem Heim verbundene Privatschule und erhalten außerdem ein vier Tage in der Woche Konfirmandenunterricht. Es handelt sich zum Teil um Kinder, die wenig oder gar keinen Religionsunterricht genossen haben und für die auch der Konfirmandenunterricht daheim nur mit großen Schwierigkeiten verbunden wäre. Die Kinder sind in verschiedene Gruppen eingeteilt, die mit ihren Leitern familienweise zusammenwohnen und auch in der Haus- und Gartenarbeit beschäftigt werden. Die Konfirmandenanstalt, deren Gründer D. Geseke war, gehört der unteren evangelischen Kirche unseres Gebietes und wird aus allgemeinen Mitteln gehalten. Der Pensionspreis für die Kinder, die meist aus unglücklichen Verhältnissen stammen, beträgt nur 1/2 Roggenzentner monatlich, was nicht einmal für die Bestreitung des täglichen Unterhaltes, geschweige denn für die Ausbildung, ausreicht. Gänzlich mittellose Kinder erhalten auch volle Freistellen. — Es hat sich als notwendig erwiesen, daß neben der Konfirmandenanstalt in Wolskirk, die an der Peripherie des südposener Gebietes liegt, noch eine andere Anstalt für Pommernellen geschaffen wird, wo es um den Religionsunterricht in vielen Fällen sehr traurig aussieht und wo bekanntlich der evangelische Konfirmandenunterricht eine Zeitlang erschwert wurde. Die neue Anstalt soll nach Möglichkeit im Oktober in Wilsitz im Kreise Briesen eröffnet werden.

§ Der Autobus-Verkehr in Polen. Nach einer Bekanntmachung des polnischen Verkehrsministeriums ist der Autobusverkehr in Polen in rapider Entwicklung begriffen. Die regelmäßig betriebenen Linien umfassen jetzt 21.500 Kilometer oder mehr als das Gesamtnetz der polnischen Bahnen mit rund 20.000 Kilometern. Der Tagesdurchschnitt für die von den Autobussen beförderten Passagiere war 1927: 99.400 und liegt 1928 auf 138.750. Das ist etwa ein Drittel der täglich beförderten Passagiere auf den Eisenbahnlinien. Im Betrieb sind jetzt 2900 Automobile gegen nur 412 im Jahre 1925.

§ Der Überfall auf eine Kassiererin, der Ende Juni in Schult sich ereignete, fand kürzlich vor dem hiesigen Bezirksgericht seinen Epilog. Angeklagt waren der Chauffeur Waldemar Papke und Anton Wilgórski, die beide die 19jährige Bureauangestellte Wanda Chojacka beobachtet hatten, wie sie größere Geldsummen von Bromberger Banken abgehoben und nach Schult gebracht hatte. In dem kritischen Tage wollten nun beide die Genannte in Bromberg in der Bahnhofstraße überfallen, kamen aber nicht dazu, sondern fuhren ihr nach Schult nach. In einer menschenleeren Straße trat dort P. an sie heran, verfehlte ihr einen Schlag auf den Kopf, daß sie bewußtlos zusammenbrach und raubte ihre eine Lebertasche mit 10.000 Blotzinhalt. Beide teilten sich die Beute und flohen. Ihre Freude währte jedoch nicht lange, denn schon nach etlichen Stunden waren die Täter verhaftet. Das Gericht verurteilte Papke zu 5 Jahren und 2 Monaten Zuchthaus und Wilgórski zu 4 Jahren Gefängnis. Der Staatsanwalt hatte für beide Angeklagten je 5 Jahre Zuchthaus beantragt.

§ Seine Stühne gefunden hat vor dem Bezirksgericht ein Sittlichkeitsverbrechen, das der Gärtner Jnd. Lemski im Walde hinter der Kriegsschule an einem vierjährigen Mädchen begangen hat. J. wurde zu drei Jahren Zuchthaus verurteilt.

## Vereine, Veranstaltungen etc.

Die Sitzung des St. Elisabethvereins findet am Mittwoch, dem 4. September, nachmittags 4 1/2 Uhr, bei Wille, 6. Schenke, statt, wozu auch der Frauenbund eingeladen ist. (11199)

Ev. Pfarrkirchenchor. Die Proben beginnen am Freitag, d. 6. 9. 29, im Konfirmandensaale der Pfarrkirche. Damen und Herren, welche die Absicht haben, dem Chöre beizutreten, werden gebeten, dies jetzt beim Beginne der neuen Übungszeit zu tun. (11227)

\* Posen (Poznań), 2. September. Zu den bevorstehenden Stadtverordnetenwahlen in Posen wurden folgende Listen eingereicht: Nr. 1 (Deutsche Liste), Spitzenkandidat Superintendent Rhode, Nr. 2 (Sozialdemokraten und Berufsverbände), Spitzenkandidat Ludwig Smidow, Nr. 3 (Bund der Arbeitereinheit), Spitzenkandidat Józef Jasiński (Kommunist), Nr. 4 (Wirtschaftslager), Spitzenkandidat Witold Hedinger, der gegenwärtige Stadtverordnetenvorsteher, Nr. 5 (Handwerker und Wirtschaftsblock), Spitzenkandidat Ingenieur Ramys, Nr. 6 (Wirtschaftsverband), Spitzenkandidat Kossowicz, Nr. 7 (Polnisch-demokratischer Block), Spitzenkandidat Stark, Nr. 8 (Christlich-nationale Arbeitsvereinigung), Spitzenkandidat Kulanski, Nr. 9 (Kriegsinvaliden), Spitzenkandidat Szulcynski, Nr. 10

(Demokratischer Block der Wirtschaftsarbeit), Spitzenkandidat Szulcynski, Nr. 11 (PPS Revolutionäre Fraktion), Spitzenkandidat Fracowski.

\* Jzworocław, 2. September. Eine außerordentliche Stadtverordnetenversammlung fand am Sonnabend, dem 31. August, statt, die nur schwach besucht war, und zwar waren nur die Linken vertreten, während die Rechten fehlten, um so ihrem Protest gegen die Einführung der neuen Stadträte Ausdruck zu geben. Eröffnet wurde die Sitzung um 6.25 Uhr vom Vorsitzenden A. Glowacki, der sofort dem Protokollführer das Wort zur Verlesung des Protokolls der letzten Sitzung erteilte. Das Protokoll gelangte mit einer kleineren Abänderung zur Annahme. An erster Stelle folgte sodann durch den Herrn Stadtpräsidenten die Verteidigung und Amtseinführung der neugewählten und vom Wojewoden am 29. Mai bestätigten Stadträte Leon Matuskiewicz und Józef Krantz, denen nach einer Ansprache des Stadtpräsidenten auch die Ernennungsdekrete eingehändigt wurden. An zweiter Stelle erfolgte, und zwar gleichfalls durch den Stadtpräsidenten, die Einführung des neuen Stadtverordneten Rastik an Stelle des ausgeschiedenen Stadtverordneten Folsa. Nachdem zum Schluß noch an Stelle des bisherigen Protokollführers Ceglowski, der sein Amt wegen Zeitmangels niederlegen mußte, Sekretär Adolf Wiczysko gewählt worden war, wurde die Sitzung vom Vorsitzenden geschlossen.

\* Gostyn, 2. September. Autounglück. In der Klosterstraße ereignete sich durch ein Posener Auto, welches kein Signal gegeben haben soll, ein Unfall. Kinder, die auf der Straße einigen Fliegern nachsahen, gewahrten zu spät das heraufstehende Auto. Der 10jährige Sohn eines hiesigen Zollbeamten wurde überfahren. Der Unglückliche wurde am Körper und Kopf stark verletzt. Die hiesigen Ärzte versuchten ihn zu retten, indem sie ihn einer Operation unterzogen. Ob er am Leben erhalten werden kann, ist fraglich. — Seit sich das Obst an den Bäumen etwas zu färben beginnt, nehmen von Tag zu Tag die Einbrüche in die hiesigen Gärten zu. Einige Gartenbesitzer sind nun auf den Gedanken gekommen, Drähte in die Gärten zu legen und diese mit einer elektrischen Batterie und der nötigen Signaleinrichtung zu verbinden. So gab es vorgestern morgen bei dem Gärtnereibesitzer H. mehrere Signale, welche den Besitz zur Pflicht mahnten. Die Diebe konnten gefast werden.

\* Schmiegel (Smiegiel), 2. September. Stadtverordnetenwahlen. Die Agitation zu den kommenden Stadtverordnetenwahlen hat unsere sonst so ruhige Stadt wieder etwas in Bewegung gebracht. Die Wahlen finden am 6. Oktober d. J. von 8 Uhr vormittags bis 4 Uhr nachmittags statt. Bis jetzt sind bereits drei Listen eingereicht worden. Die erste Liste bildet den „Bürgerlichen Wirtschaftsbund“, die zweite die Beamtenliste und die dritte R. P. R. (linksstehende Arbeiterpartei). Die deutschen Bürger haben von der Aufstellung einer eigenen Liste Abstand genommen und haben sich mit der Liste 1 verbunden, an führender Stelle von der deutschen Seite aus stehen Herr Schmiedemeister Hentschel und Herr Werkmeister Poktal.

\* Lissa (Leszno), 2. September. Das evangelische Alumnat in Lissa ist eine der jüngsten evangelischen Anstalten unseres Gebietes und aus einer dringenden Not heraus geschaffen worden. Hier sollen die zukünftigen Theologen unseres Gebietes ihre gymnasiale Ausbildung erhalten. Das Alumnat zählt gegenwärtig 25 Schüler, von denen 4 Primaner, 1 Obersekundaner, 9 Untersekundaner, 6 Obertertiärer, 3 Untertertiärer, 1 Quartaner und 1 Quintaner sind. Die Schüler besuchen ohne Ausnahme das deutsche Privatschulgymnasium in Lissa. Zum Teil kommen die Knaben zwar mit recht ungenügender Vorbildung nach Lissa und füllen ihre Lücken im Alumnat aus. Das Alumnat hat nicht nur in der Stadt Lissa, sondern besonders in den deutschen Kreisen der Umgegend seine guten Freunde und wird für manchen Feiertag auf die schönen Güter eingeladen und mit allerlei freundlichen Sendungen versehen. Da das alte Haus, in dem die Anstalt bisher untergebracht ist, mit seinen Räumlichkeiten durchaus nicht ausreicht, wird an einen Neubau gedacht, der dann auch mehr Schüler aufnehmen kann. Deshalb ist das Lissener Alumnat in diesem Jahre für die große Liebesgabe auf der Breslauer Gustav-Nobis-Tagung vorgeschlagen worden und wird hoffentlich berücksichtigt werden.

n Adelnau (Odolanów), 2. September. Neuwahlen. In der Gemeinde Tscheschen finden Neuwahlen zu der Gemeindevertretung statt. Der hiesige Wahlvorstand erklärte die deutsche Gemeindevertreterliste für ungültig und die darauf erfolgte Beschwerde beim Kreisaustrich hatte Erfolg. Es werden demnach Neuwahlen stattfinden, die bei vollständiger Beteiligung der deutschen Wähler eine größere Mehrheit in der Gemeindevertretung erreichen werden.

Gaushaltungskurse. Am 4. Oktober d. J. beginnt der neue Gaubüchsekursus der Gaushaltungsschule Janowitz (Janowice). Anmeldungen werden schon jetzt entgegengenommen. Näheres siehe Inserat. (10395)

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: i. B. Hans Wiese; für Handel und Wirtschaft: Hans Wiese; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Max von Seyde; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Praggoldt; Druck und Verlag von A. Dittmann, G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 12 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 200 und „Die Scholle“ Nr. 18.

KINO KRISTAL  
Beginn 7 und 9 Uhr.

Heute, Dienstag, Premiere des großen, pikanten Abenteuer-Films eines jungen, bildschönen Mädchens, in 10 hochinteressanten Akten voll sprühenden Humors, unter Regie Lupu Pick's englischer Produktion. 11229

An- u. Verkauf  
11 Ferkel  
7 Wochen alt zu verk.  
H. Hammermeister,  
Dorowo, Bydgoszcz 5.

Staubmaschine  
zu verkaufen. 11192  
Schmiedem. Jinter,  
Olszewko, p. Naklo,  
pow. Wyrzysk.

80-100 gesunde Läuferchweine  
sucht zu kaufen Dampfmolkerei Szubin.  
**Ford-Trecker**  
mit Oliverflug gebraucht,  
preiswert zu verkaufen.  
Reflektanten wollen Adressen u. Nr. 11212  
bei der Deutschen Rundschau niederlegen.

6-Giger Buid  
Mater Six Touring 49,  
Modell 1927, 18/18 H.P.,  
6 Zylinder, m. 3 Brem.,  
elektrisch, Starter,  
Beleuchtung, prima erhalten, preiswert zu verkaufen. Gef. Off. u. Z. 4814 a. d. G. d. 3. erb.

A. J. S.  
Motorrad, 350 ccm,  
wie neu, steht günstig zum Verkauf. 4908  
Bunn i. Labicki.  
Bydg., Gdanja 68.

Gelegenheitskauf!  
Laudauer, Halbveredel, fast neu, bill. zu verkauf.  
Sw. Trödel 5a. 4895  
Fräsmaschine  
mit Teillopt. auf erh. für 2000 Zl. veräußert. Offert. unter S. 4870 an die Gesch. d. 3. 319.

Holzangebot  
Verkauf ab  
Dąbrowa Chelmińska  
3 Waggons 4882  
Eichenbohlen  
2", 2 1/2", 3", 4", 4 Waggons  
Lindenbretter  
1/2", 3/4", 1", 3/4", 1 1/2", 4 Waggons  
Teodor Górski, Chelma.  
Anmeldungen bei  
Friedrich Hiesler,  
Sagewerksbesitzer,  
Dąbrowa Chelmińska.

Einige Waggons  
Erbsen u. Weizenstroh  
Breschaw, Hof, p. Rassa  
zu kaufen gesucht. 11236  
Gutsbes. Tschom.  
Post Chwalczyno,  
pow. Kartau.

Raufmann, besuch-  
t, weisse in  
Polen, möchte ev. Dame  
bis 35 J., mit Vermögen,  
weds. Heirat  
kennen lernen. Entsch.  
gef. Zuschr. u. N. 11183  
an d. Gesch. d. 3. 319.  
Altenliebender Hava-  
ner, 30 Jahre alt, evgl.,  
Eigentümer einer 450  
Morg. Landwirtschaft,  
sucht  
Lebensgefährtin,  
nicht unt. 20.000 Mltglt.  
Off. u. Z. 11207 a. d.  
St. Friedr. Grudziński.

„Eine Nacht in London“

In den Hauptrollen:  
Die schönste Tänzerin im  
Film, die kleine, süße, kecke  
Silian Harvey,

fernere:  
Robiu Irvine  
Ben Nedell  
Robert English.

Beiprogramm:  
O der Frühling.  
Lustspiel in 1 Akt.  
Gaumonts  
Wochenbericht.



**Haushaltungsurse**  
**Sanowik (Sandwicz) Kreis Znin**  
 Unter Leitung geprüfter Fachlehrerin.  
 Gründliche praktische Ausbildung im  
 Kochen, in Kuchen- und Tortenbäckerei,  
 Einmachen, Schneidern, Schnittzeichen-  
 lehren, Weihnähen, Handarbeit, Wäsche-  
 behandlung, Glanzplätten, Hausarbeit  
 Möbelfreiarbeit.  
 Praktischer und theoret. Unterricht von staatlich  
 geprüften Fachlehrerinnen. Außerdem pol-  
 nischer Sprachunterricht. Abschlusszeugnis wird  
 erteilt.  
 Schön gelegenes Haus mit großem Garten.  
 Beginn des Halbjahresturms: 4. Oktober 1929.  
 Preis des Aufenthalts 120.- zł monat-  
 lich. Auskünfte und Prospekt gegen Beifügung  
 von Rückporto. Anmeldungen nimmt ent-  
 gegen  
 die Leiterin.

**Dillgurten**  
**u. Früh-Gauertohl**  
 hat abzugeben tonnen- und waggonweise zu  
 billigsten Tagespreisen  
 10665  
**J. G. Beyer nast. w. W. Buczkowski,**  
**Chełmno Pom. — Tel. 87.**

Klug ist es

vom 3. September

diese billigen Angebote

bis 7. September

auszunutzen!

Große Restposten sollen

noch vor Eingang unserer Herbstbestellungen

geräumt werden

Gardinen

Dekorationen

Halb-Stores

Bettdecken

Serie 1 G 22.-

Serie 2 G 30.-

Serie 3 G 39.-

Serie 4 G 45.-

Serie 5 G 59.-

Serie 6 G 70.-

nur beste deutsche Qualitätswaren

nur echte Indanthrenfarben

nur moderne, neuzeitliche Modelle und Muster in Tüll, Voile, Kunstseide usw.

Die Preise hierfür sind fabelhaft billig!

Halbdichte Dekorations-Stoffe

in Baumwolle, Kunstseide usw.

Serie 1 5.50    Serie 2 7.-    Serie 3 10.- per Meter

Danzig

Langgasse

20-21

August Lomberg

Danzig

Langgasse

20-21

**Thorner**  
**Schleppschiffahrt**  
 Reederei u. Spedition  
**Ludwig Szymanski**  
 Transport von Massengütern per Wasser  
 Schleppschiffahrt Eigene 7 Schleppdampfer  
 Eigene Frachtkähne 10333  
**Salon-Ausflugsdampfer**  
 Agentur in Danzig ♦ Konkurrenz-Preise!  
 Zeglarska 3, Toruń (Thorn). Telefon 909.

Roh-Öl, Petroleum, Benzin, Benzol B.V.

(der neue Edelkraftstoff)

hochwertige

Maschinen-, Motor-, Auto- u. Traktoren-Öle

Cons. und Wagen-Fette

frei jeder Empfangsstation

Fässer werden kostenlos geliehen.

Raudener Spar- u. Darlehnskassenverein

Pelplin

Telegr.: Bonus    Telefon 3

Spółdzielnia z nieograniczoną odpowiedzialnością.

11005

70EHNE

LANDSBERG WARTHE

Motordrescher

in fünf verschiedenen Größen

ständig am Lager.

10998

General-Vertreter

Gebr. Ramme

Bydgoszcz, Sw. Trójcy 14b.

Nutze die Zeit!

30 % billiger wie überall.

Größte Auswahl in

Pelzsachen

für Damen und Herren

Innenfutter u. verschied. moderne

Felle für Besätze.

Achtung! Wir führen sämtl. Änderungen

sowie Reparaturen bis 20. Sep-

tember 35 % billiger aus.

"Futeral"

BYDGOSZCZ

11171

Dworcowa 4    Telefon 308

Filiale Podwale 18    Telefon 1247

Bestellen Sie rechtzeitig Ihre

Saatbeize

bei der

Landwirtschaftl. Zentralgenossenschaft

Spółdz. z ogr. odp., Poznań

Filiale Bydgoszcz

10976

Telephon 374, 291.    Dworcowa 30, I. Treppe.

VOM 7. BIS 19. SEPTEMBER

IX. OSTMESSE

IN LEMBERG

ALLJÄHRLICHE ZUSAMMEN-

KUNFT DER AUSSTELLER,

KÄUFER UND BESUCHER AUS

GANZ POLEN UND 24 FREM-

DEN STAATEN

ABT. LANDWIRTSCHAFTLICHE MASCHINEN,

ABT. PERSONEN- UND LASTAUTOMOBILE,

ABT. BETONBAU, ABT. ZUBEHÖR UND EIN-

RICHTUNGEN FUER HANDWERKSTAETTEN;

JAPANISCHE GRUPPE (138 FIRMEN). ZUCHT-

VIHMESSER FUER REMONTE- UND LUXUS-

PFERDE, HERDZUCHVIEH, RASSESCHEWEINE

UND SCHAFEN. GEFLUEGELMESSE, TAUBEN

UND KANINCHEN.

50% Eisenbahn-Ermäßigung bei Rückkehr

aus Lemberg für Besucher gegen Vorzeigen

einer Dauer-Messeintrittskarte. 25% Er-

mäßigung auf allen polnischen Fluglinien.

Dauer-Messeintrittskarten sind für den

Preis von 12 zł zu haben in den Büros

"Orbis" und der Ostmesse.

Zuweisung von Quartieren auf dem Haupt-

bahnhof in Lemberg. Informationen beim

Vorsand der Ostmesse, Lwów, plac

wystawowy, Telefon 9-64, 77-97 und 77-98.

Herbstsaat-

Angebot.

Von der P. I. R. anerkannt:

F. v. Lochow's

Petkuser W.-Roggen

auf Sandboden gewachsen

I. Absaat

Pflug's W.-Weizen

"Baltikum"

winterfest, frühreif, hochertragreich, an-

spruchslos an Boden und Klima

Original und I. Absaat

Preisofferte und Muster auf Wunsch.

Die Lieferung erfolgt auf Grund m. all-

gem. Lieferungsbedingungen gegen Vor-

auszahlung od. Nachnahme des Betrages.

Händler erhalten Rabatt.

Dr. Germann-Tuchołka

pow. Tuchola, Post, Tel. Kęsowo 4.

Milena - Zentrifugen

zeichnen sich aus

durch

schärfste Ent-

rahmung und

lichten, ruhigen

Gang.

In sämtlichen

Größen von 35 bis

330 Ltr. Stunden-

leistung sofort

lieferbar.

Günstigste

Zahlungs-

bedingungen.

Gebrüder Ramme, Bydgoszcz

ul. Sw. Trójcy 14b    Telefon 79.

Original

Pommerellenroggen

anerkannt von der Pomorska Izba Rolnicza,

seit Jahren in den Prüfungen derselben stets an I. Stelle.

Schlieter, Nowy Jasiniec, p. Seroch,

Pomorze.

Zur Herbstsaat geben wir ab:

Petkuser Roggen I. Absaat    anerkannt durch die P. I. R.

Polonia Roggen II. Absaat    " " " " "

Karstens Dickkopf-Weizen I. Absaat    " " " " "

Panzer-Weizen III. I. Absaat    — da Auslandsweizen nicht an-

erkannt — im Ertrage und Lagerfestigkeit Karstens Dickkopf in den

letzten 3 Jahren weit überlegen.

Sämtliche Saaten sind durch den Saatveredler „Neuhaus“

der Landgenossenschaft Tczew gereinigt.

Auf Wunsch wird sofort gebeiztes Saatgetreide geliefert.

Heydemann'sche Guts-Verwaltung

Zajaczkowo-Liebenhoff

Bahnstation Tczew — Tel. Tczew 256.

Bienen-Sonig

garant. echt (rein. Bessl.),

nähr- u. heilkräftig, von

eigen. Imkereien, veredelt

gegen Nachm.: 3 kg =

11.50 zł., 5 kg = 17 zł.,

10 kg = 32 zł., 20 kg =

58 zł. einchl. Porto und

Blechkiste. Arnold Klainer

Podwoleczyska, Mickie-

wicza 11 (Mlp.).

Drahtseile

für alle Zwecke

liefern

B. Muszyński,

Seilfabrik Subawa.

Geg. gute Bezahlg. wird

Vormitt. - Pension

für 4 Mon. alten, noch

nicht ganz erzog. Bachel

gepflegt. Nähe deutlich.

Privatgymn.

Offerten unter P. 4889

a.d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Saatgetreide:**  
 Petkuser 1. Absaat  
 Hildebrands B-Weizen, 1. Absaat  
 Standard-Weizen, 1. Absaat  
 winter- und lagerfest, ertragreicher,  
 Preis 35% über polener Höchstnotiz  
 hat abzugeben  
 Gutsverwaltung Gawroniec,  
 pow. Swiecie.